



---

**FR** Lave-vaisselle  
**PT** Máquina de lavar loiça

---

Notice d'utilisation 2  
Manual de instruções 33

## TABLE DES MATIÈRES

|  |    |
|--|----|
| 1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ.....                     | 3  |
| 2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....                        | 4  |
| 3. INSTALLATION.....                                 | 6  |
| 4. DESCRIPTION DE L'APPAREIL.....                    | 8  |
| 5. BANDEAU DE COMMANDE.....                          | 9  |
| 6. SÉLECTION DES PROGRAMMES.....                     | 10 |
| 7. RÉGLAGES DE BASE .....                            | 13 |
| 8. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.....                | 17 |
| 9. UTILISATION QUOTIDIENNE.....                      | 18 |
| 10. CONSEILS.....                                    | 21 |
| 11. ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....                      | 23 |
| 12. DÉPANNAGE.....                                   | 26 |
| 13. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....                 | 31 |
| 14. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT..... | 32 |

## NOUS PENSONS À VOUS

Merci d'avoir choisi un appareil Electrolux. Vous avez choisi un produit qui bénéficie de décennies d'expérience professionnelle et d'innovation. Ingénieux et élégant, il a été pensé pour vous. C'est la raison pour laquelle vous pouvez avoir la certitude d'obtenir d'excellents résultats à chaque utilisation.

Bienvenue chez Electrolux

**Consultez notre site pour :**



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, un dépanneur, des informations sur le service et les réparations :

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



Enregistrer votre produit pour un meilleur service :

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Acheter des accessoires, consommables et pièces de rechange d'origine pour votre appareil :

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## SERVICE ET ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE


N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.

Avant de contacter notre centre de service agréé, assurez-vous de disposer des informations suivantes : Modèle, PNC, numéro de série.

Ces informations figurent sur la plaque signalétique.

 Avertissement/Consignes de sécurité

 Informations générales et conseils

 Informations environnementales

Sous réserve de modifications.

## 1. ⚠ INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

### 1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et s'ils comprennent les risques encourus.
- Les enfants entre 3 et 8 ans et les personnes ayant un handicap très important et complexe doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne laissez pas les détergents à la portée des enfants.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés de l'appareil lorsque la porte est ouverte.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

### 1.2 Sécurité générale

- Cet appareil est destiné au nettoyage de la vaisselle de table et de la vaisselle de type ménager uniquement.

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique unique, dans un environnement intérieur.
- Cet appareil peut être utilisé dans les bureaux, les chambres d'hôtel, les chambres d'hôtes, les maisons d'hôtes de ferme et d'autres hébergements similaires lorsque cette utilisation ne dépasse pas le niveau (moyen) de l'utilisation domestique.
- Ne modifiez pas les caractéristiques de cet appareil.
- La pression de l'eau en fonctionnement (minimale et maximale) doit se situer entre 0.5 (0.05) / 10 (1.0) bar (MPa)
- Respectez le nombre maximal de 14 couverts.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par un professionnel qualifié afin d'éviter un danger.
- **AVERTISSEMENT** : Les couteaux et autres ustensiles tranchants doivent être placés dans le panier, pointe vers le bas, ou en position horizontale.
- Ne laissez pas la porte de l'appareil ouverte sans surveillance pour éviter de vous prendre accidentellement les pieds dedans.
- Avant toute opération d'entretien, mettez l'appareil à l'arrêt et débranchez-le de l'alimentation électrique.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur à haute pression pour nettoyer l'appareil.
- Si l'appareil dispose d'orifices d'aération à la base, veillez à ne pas les couvrir, p. ex. avec de la moquette.
- L'appareil doit être raccordé au réseau d'eau à l'aide des tuyaux neufs fournis. Les anciens ensembles de tuyaux ne doivent pas être réutilisés.

## 2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### 2.1 Installation



#### **AVERTISSEMENT!**

L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.

- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- N'installez pas l'appareil ou ne l'utilisez pas dans un endroit où la température ambiante est inférieure à 0 °C.
- Installez l'appareil dans un lieu sûr et adapté répondant aux exigences d'installation.
- Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas l'appareil avant de l'avoir installé dans la structure encastrée.

## 2.2 Branchement électrique



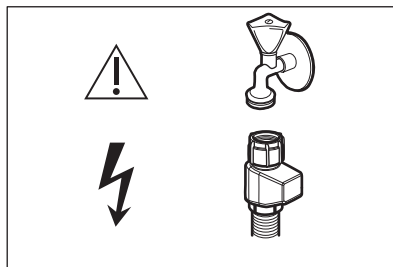
### AVERTISSEMENT!

Risque d'incendie ou d'électrocution.

- Avertissement : cet appareil est conçu pour être installé/connecté à une connexion de mise à la terre dans le bâtiment.
- Assurez-vous que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques nominale de l'alimentation secteur.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprise et de rallonges.
- Veillez à ne pas endommager la fiche secteur ni le câble d'alimentation. Le remplacement du câble d'alimentation de l'appareil doit être effectué par notre service après-vente agréé.
- Ne branchez la fiche secteur dans la prise secteur qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise secteur est accessible après l'installation.
- Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche de la prise secteur.
- Cet appareil est fourni avec un câble d'alimentation de 13 A. Si vous devez changer le fusible de la fiche secteur, utilisez uniquement un fusible 13 A approuvé ASTA (BS 1362) (Royaume-Uni et Irlande uniquement).

## 2.3 Raccordement à l'arrivée d'eau

- Veillez à ne pas endommager les tuyaux de circulation d'eau.
- Avant d'installer des tuyaux neufs, des tuyaux n'ayant pas servi depuis longtemps, lorsqu'une réparation a été effectuée ou qu'un nouveau dispositif a été installé (compteurs d'eau, etc.), laissez l'eau s'écouler jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement propre et claire.
- Pendant et après la première utilisation de l'appareil, vérifiez qu'aucune fuite n'est visible.
- Sans alimentation électrique, le système de protection d'eau n'est pas actif. Dans ce cas, il existe un risque d'inondation.
- Le tuyau d'arrivée d'eau est équipé d'une vanne de sécurité et d'une gaine avec un câble d'alimentation interne.



### AVERTISSEMENT!

Tension dangereuse.

- Si le tuyau d'arrivée d'eau est endommagé, fermez immédiatement l'arrivée d'eau et débranchez la prise d'alimentation électrique. Contactez le Centre après-vente agréé pour procéder au remplacement du tuyau d'arrivée d'eau.

## 2.4 Utilisation

- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou au-dessus de l'appareil.
- Les produits de lavage pour lave-vaisselle sont dangereux. Suivez les consignes de sécurité figurant sur l'emballage du produit de lavage.

- Ne buvez pas et ne jouez pas avec l'eau de l'appareil.
- N'enlevez pas la vaisselle de l'appareil avant la fin du programme. Il se peut que la vaisselle contienne encore du produit de lavage.
- Ne posez pas d'objets et n'appliquez pas de pression sur la porte ouverte de l'appareil.
- L'appareil peut dégager de la vapeur chaude si vous ouvrez la porte pendant le déroulement d'un programme.

## 2.5 Service

- Pour réparer l'appareil, contactez le service après-vente agréé. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Veuillez noter qu'une autoréparation ou une réparation non professionnelle peuvent avoir des conséquences sur la sécurité et annuler la garantie.
- Les pièces de rechange suivantes seront disponibles pendant 7 ans après l'arrêt du modèle : moteur, pompe de circulation et de vidange, éléments chauffants, dont thermopompes, canalisations et équipements correspondants dont tuyaux, valves, filtres et électrovannes (aquastops), pièces structurelles et intérieures liées aux assemblages de portes, cartes de circuits imprimés, affichages électroniques, pressostats, thermostats et capteurs, logiciel et firmware dont logiciel de réinitialisation. Veuillez noter que certaines de ces pièces détachées ne sont disponibles qu'après de

réparateurs professionnels et que toutes les pièces détachées ne sont pas adaptées à tous les modèles.

- Les pièces de rechange suivantes seront disponibles pendant 10 ans après l'arrêt du modèle : charnière et joints de porte, autres joints, bras d'aspersion, filtres de vidange, supports intérieurs et périphériques en plastique tels que paniers et couvercles.
- Concernant la/les lampe(s) à l'intérieur de ce produit et les lampes de rechange vendues séparément : Ces lampes sont conçues pour résister à des conditions physiques extrêmes dans les appareils électroménagers, telles que la température, les vibrations, l'humidité, ou sont conçues pour signaler des informations sur le statut opérationnel de l'appareil. Elles ne sont pas destinées à être utilisées dans d'autres applications et ne conviennent pas à l'éclairage des pièces d'un logement.

## 2.6 Mise au rebut



### AVERTISSEMENT!

Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.
- Retirez le dispositif de verrouillage de la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.

# 3. INSTALLATION



### AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

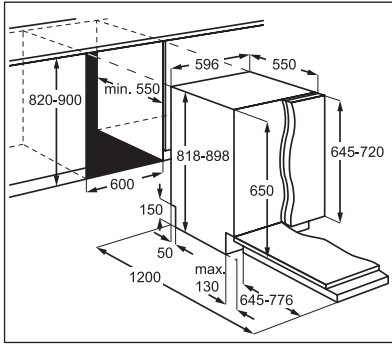
## 3.1 Intégration



[www.youtube.com/electrolux](http://www.youtube.com/electrolux)  
[www.youtube.com/aeg](http://www.youtube.com/aeg)

How to install your AEG/Electrolux  
60 cm Sliding Door Dishwasher

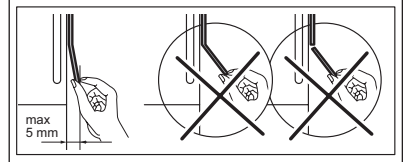
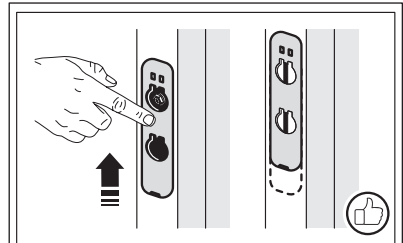
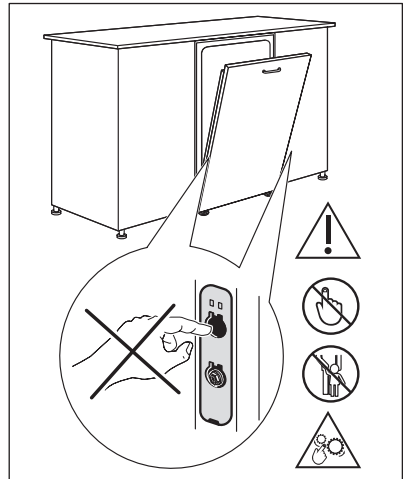




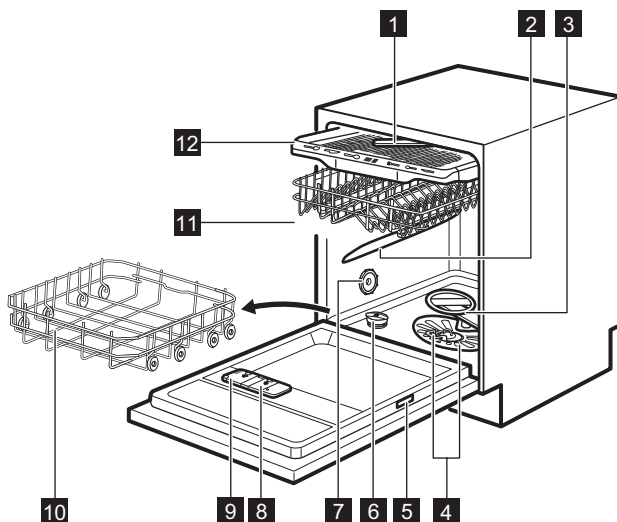
### 3.2 Bouchons de sécurité

Si le panneau de meubles n'est pas installé, ouvrez la porte de l'appareil avec précaution pour éviter tout risque de blessure.

Après l'installation, assurez-vous que les protections en plastique sont verrouillées en position. La détérioration ou le retrait des protections en plastique situés sur les côtés de la porte peut avoir un impact sur la fonctionnalité de l'appareil et créer un risque de blessure. Si la protection en plastique est endommagée, contactez le service après-vente agréé pour la remplacer par une nouvelle.



## 4. DESCRIPTION DE L'APPAREIL



- 1** Bras d'aspersion de plafond
- 2** Bras d'aspersion supérieur
- 3** Bras d'aspersion inférieur
- 4** Filtres
- 5** Plaque signalétique
- 6** Réservoir de sel régénérant
- 7** Fente d'aération
- 8** Distributeur de liquide de rinçage
- 9** Distributeur de détergent
- 10** Panier inférieur

- 11** Panier supérieur
- 12** Tiroir à couverts

**i** Les images sont une présentation générale. Pour des informations plus détaillées, consultez les autres chapitres ou les documents fournis avec l'appareil.

### 4.1 Beam-on-Floor

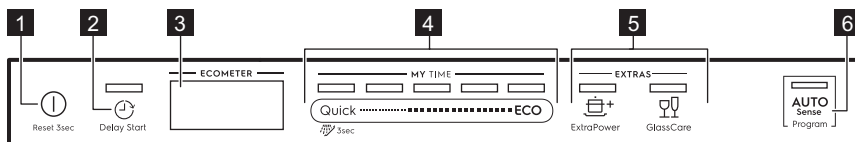
Beam-on-Floor s'affiche sur le sol, sous la porte de l'appareil.

- Lorsque le programme démarre, le faisceau rouge s'allume et reste allumé pendant toute la durée du programme.
- La lumière devient verte une fois le programme est terminé.
- La lumière rouge clignote lorsque l'appareil rencontre une anomalie.

**i** Le faisceau Beam-on-Floor s'éteint lorsque vous mettez à l'arrêt l'appareil.

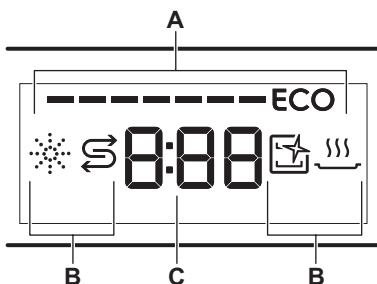
**i** Durant la phase de séchage, lorsque l'option AirDry est activée, il est possible que la projection sur le sol ne soit pas totalement visible. Pour voir si le cycle est terminé, vérifiez le bandeau de commande.

## 5. BANDEAU DE COMMANDE



- 1** Touche Marche/Arrêt / Touche Réinitialiser
- 2** Bouton Démarrage retardé
- 3** Affichage
- 4** Barre de sélection du programme MY TIME
- 5** Boutons Option (EXTRAS)
- 6** Bouton Programme AUTO Sense

### 5.1 Affichage



- A.** ECOMETER
- B.** Voyants
- C.** Indication du temps


Le ECOMETER indique l'impact que le programme sélectionné aura sur la consommation d'eau et d'énergie. Plus le nombre de barres allumées est élevé, plus la consommation est basse.




**ECO** indique la sélection du programme le plus respectueux de l'environnement pour une charge de vaisselle normalement sale.

### 5.2 ECOMETER



### 5.3 Indicateurs

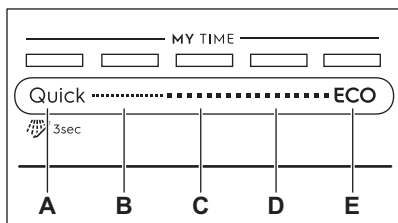
| Voyant  | Description   |
|---|---|
|  | Voyant du liquide de rinçage. Il s'allume lorsque le distributeur de liquide de rinçage doit être rempli. Reportez-vous au chapitre « <b>Avant la première utilisation</b> ». |


| Voyant  | Description  |
|---|--|
|  | Voyant du sel de rinçage. Il s'allume lorsque le réservoir de sel régénérant doit être rempli. Reportez-vous au chapitre « <b>Avant la première utilisation</b> ».   |
|  | Voyant Machine Care. Il s'allume lorsque l'appareil nécessite un nettoyage interne avec le programme Machine Care. Reportez-vous au chapitre « <b>Entretien et nettoyage</b> ».                                      |
|  | Voyant de phase de séchage. Il est allumé lorsque vous sélectionnez un programme avec la phase de séchage. Il clignote au cours de la phase de séchage. Reportez-vous au chapitre « <b>Sélection du programme</b> ». |

## 6. SÉLECTION DES PROGRAMMES

### 6.1 MY TIME

La barre de sélection MY TIME permet de sélectionner un cycle de lavage de vaisselle approprié en fonction de la durée du programme.



- A. • **Quick** est le programme le plus court (**30min**) qui convient pour laver une charge de vaisselle fraîchement et faiblement salie.
-  **Pré-rinçage (15min)** est un programme destiné à rincer les restes d'aliments des plats. Il empêche la formation d'odeurs dans l'appareil. N'utilisez pas de produit de lavage avec ce programme.
- B. **1h** est un programme permettant de laver la vaisselle récemment salie ou ayant des résidus légèrement secs.
- C. **1h 30min** est un programme adapté pour laver et sécher une vaisselle normalement sale.

D. **2h 40min** est un programme adapté pour laver et sécher une vaisselle très sale.

E. **ECO** est le programme le plus long dont la consommation d'eau et d'énergie est la plus économique pour la vaisselle et les couverts normalement sales. Il s'agit du programme standard pour les centres de tests. <sup>1)</sup>

### 6.2 AUTO Sense


Le programme AUTO Sense ajuste automatiquement le cycle de lavage au type de charge.

L'appareil détecte le degré de salissure et la quantité de vaisselle dans les paniers. Il règle automatiquement la température et le volume d'eau, ainsi que la durée du lavage.

### 6.3 EXTRAS

Vous pouvez adapter le programme sélectionné à vos besoins en activant la fonction EXTRAS.

#### ExtraPower

 ExtraPower améliore les résultats de lavage vaisselle du programme sélectionné. Cette option augmente la durée et la température de lavage.


<sup>1)</sup> Ce programme permet d'évaluer la conformité avec la réglementation de la Commission (UE) 2019/2022 Ecodesign.

## GlassCare

 GlassCare empêche la charge délicate, la verrerie en particulier, d'être

endommagée. Cette option empêche les changements rapides de la température du lavage de la vaisselle du programme sélectionné, et la réduit à 45 °C.

## 6.4 Présentation des programmes

| Programme   | Charge du lave-vaisselle                  | Degré de salissure        | Phases du programme  | EXTRAS  |
|---|---|---------------------------|--|---|
| Quick   | Vaisselle, couverts                       | Frais                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lavage à 50 °C</li> <li>• Rinçage intermédiaire</li> <li>• Rinçage final à 45 °C</li> <li>• AirDry <sup>1)</sup></li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> </ul> |
|  Pré-rinçage | Tous                                      | Tous                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prélavage</li> </ul>  | Non applicable  |
| 1h  | Vaisselle, couverts                       | Frais et légèrement sec   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lavage à 60 °C</li> <li>• Rinçage intermédiaire</li> <li>• Rinçage final à 50 °C</li> <li>• AirDry <sup>1)</sup></li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> </ul> |
| 1h 30min  | Vaisselle, couverts, casseroles et poêles | Normal et légèrement sec  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lavage à 60 °C</li> <li>• Rinçage intermédiaire</li> <li>• Rinçage final à 55 °C</li> <li>• Séchage</li> <li>• AirDry <sup>1)</sup></li> </ul>                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> </ul> |
| 2h 40min  | Vaisselle, couverts, casseroles et poêles | Normal à important et sec | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prélavage</li> <li>• Lavage à 60 °C</li> <li>• Rinçage intermédiaire</li> <li>• Rinçage final à 60 °C</li> <li>• Séchage</li> <li>• AirDry <sup>1)</sup></li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> </ul> |
| ECO   | Vaisselle, couverts, casseroles et poêles | Normal et légèrement sec  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prélavage</li> <li>• Lavage à 50 °C</li> <li>• Rinçage intermédiaire</li> <li>• Rinçage final à 55 °C</li> <li>• Séchage</li> <li>• AirDry <sup>1)</sup></li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> </ul> |

| Programme    | Charge du lave-vaisselle  | Degré de salissure | Phases du programme   | EXTRAS         |
|--------------|---|--------------------|---|----------------|
| AUTO Sense   | Vaisselle, couverts, casseroles et poêles   | Tous               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prélavage</li> <li>• Lavage à 50 - 60 °C</li> <li>• Rinçage intermédiaire</li> <li>• Rinçage final à 60 °C</li> <li>• Séchage</li> <li>• AirDry <sup>1)</sup></li> </ul> | Non applicable |
| Machine Care | Nettoyage de l'intérieur de l'appareil. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ». |                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nettoyage 70 °C</li> <li>• Rinçage intermédiaire</li> <li>• Rinçage final</li> <li>• AirDry <sup>1)</sup></li> </ul>   | Non applicable |

<sup>1)</sup> Ouverture automatique de la porte pendant la phase de séchage. Reportez-vous au chapitre « Réglages de base ».

## Valeurs de consommation

| Programme <sup>1)2)</sup> | Eau (l) | Énergie (kWh) | Durée (min) |
|---------------------------|---------|---------------|-------------|
| Quick                     | 11.3    | 0.610         | 30          |
| Pré-rinçage               | 4.8     | 0.020         | 15          |
| 1h                        | 12.8    | 0.910         | 60          |
| 1h 30min                  | 12.1    | 1.080         | 90          |
| 2h 40min                  | 12.0    | 1.240         | 160         |
| ECO                       | 10.5    | 0.848         | 240         |
| AUTO Sense                | 12.1    | 1.230         | 170         |
| Machine Care              | 10.1    | 0.610         | 60          |

<sup>1)</sup> Les valeurs de consommation peuvent changer en fonction de la pression et de la température de l'eau, des variations de l'alimentation électrique, de la quantité de vaisselle chargée, du degré de salissure, ainsi que des options sélectionnées.

<sup>2)</sup> Les valeurs pour les programmes autres que ECO sont fournies uniquement à titre indicatif.

## Informations pour les laboratoires d'essais

Pour recevoir les informations nécessaires à la mise en œuvre des tests de performances (par ex. conformément à : EN60436 ), envoyez un e-mail à l'adresse :

[info.test@dishwasher-production.com](mailto:info.test@dishwasher-production.com)

Dans votre demande, indiquez le code produit (PNC) de la plaque signalétique.

Pour toute autre question concernant votre lave-vaisselle, reportez-vous au manuel d'entretien fourni avec votre appareil.

## 7. RÉGLAGES DE BASE

Vous pouvez configurer l'appareil en modifiant les réglages de base en fonction de vos besoins.

Vous pouvez également afficher le nombre de cycles terminés et restaurer les paramètres d'usine par défaut.

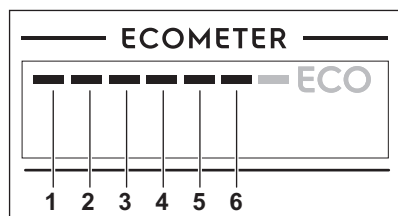
| Numéro | Configurations  | Valeurs                  | Description <sup>1)</sup>  |
|--------|---|--------------------------|--|
| 1      | Dureté de l'eau   | 1L - 10L (par défaut 5L) | Ajustez le niveau de l'adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de l'eau dans votre région.          |
| 2      | Notification du distributeur de liquide de rinçage vide | On (par défaut)<br>Off   | Activer ou désactiver le distributeur de liquide de rinçage.   |
| 3      | Signal sonore de fin                                    | On<br>Off (par défaut)   | Activez ou désactivez le signal sonore indiquant la fin d'un programme.                                |
| 4      | Ouverture automatique de la porte                       | On (par défaut)<br>Off   | Activer ou désactiver AirDry.  |
| 5      | Son touches   | On (par défaut)<br>Off   | Activez ou désactivez la tonalité des touches lorsque vous appuyez dessus.                             |
| 6      | Sélection du dernier programme                          | On<br>Off (par défaut)   | Activez ou désactivez la sélection automatique du dernier programme et des dernières options utilisés. |

<sup>1)</sup> Pour plus de détails, reportez-vous aux informations fournies dans ce chapitre.

Vous pouvez modifier les réglages de base en Mode réglage.

Lorsque l'appareil est en Mode réglage, les barres du ECOMETER représentent les réglages disponibles. Pour chaque réglage, une barre spécifique du ECOMETER clignote.

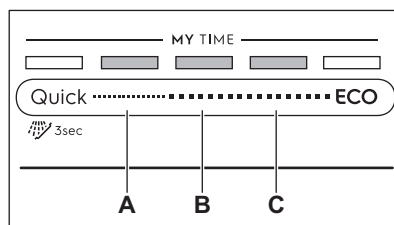
L'ordre des réglages de base présentés dans ce tableau est le même que celui du ECOMETER :



### 7.1 Mode réglage

#### Comment naviguer dans le Mode réglage

Vous pouvez naviguer dans le Mode réglage en utilisant la barre de sélection MY TIME.



- A. Touche **Précédent**
- B. Touche **OK**
- C. Touche **Suivant**

Utilisez **Précédent** et **Suivant** pour naviguer entre les réglages de base et changer leur valeur.

Utilisez **OK** pour entrer dans le réglage sélectionné et confirmer le changement de valeur.

## Comment entrer en Mode réglage

Vous pouvez entrer en Mode réglage avant de lancer un programme. Vous ne pouvez pas entrer en Mode réglage lorsque le programme est en cours.

Pour entrer en Mode réglage, maintenez simultanément les touches **Quick** et **ECO** enfoncées pendant environ 3 secondes.

Les voyants correspondant aux touches **Précédent**, **OK** et **Suivant** sont allumés.

## Comment modifier le réglage

Assurez-vous que l'appareil est en Mode réglage.

1. Utilisez les touches **Précédent** ou **Suivant** pour sélectionner la barre **ECOMETER** correspondant au réglage souhaité.
  - La barre **ECOMETER** correspondant au réglage souhaité clignote.
  - L'affichage indique le réglage actuel.
2. Appuyez sur **OK** pour modifier le réglage.
  - La barre **ECOMETER** correspondant au réglage souhaité reste allumée. Les autres barres sont éteintes.
  - La valeur actuelle clignote.
3. Appuyez sur **Précédent** ou **Suivant** pour changer la valeur.
4. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer le réglage.
  - Le nouveau réglage est mémorisé.
  - L'appareil revient à la liste des réglages de base.
5. Maintenez simultanément les touches **Quick** et **ECO** enfoncées pendant environ 3 secondes pour quitter le Mode réglage.

L'appareil revient au mode de sélection de programme.

Ces réglages seront sauvegardés jusqu'à ce que vous les changiez à nouveau.

## 7.2 Réinitialisation usine

La réinitialisation des paramètres d'usine restaure les paramètres d'usine par défaut. Avant la réinitialisation, assurez-vous que l'appareil est en mode Programmation.

Maintenez **Précédent** et **Suivant** enfoncés pendant 5 secondes.

Les écrans affichent **\_ \_ \_** pendant environ 5 secondes.

L'appareil revient au mode de sélection de programme.



La réinitialisation d'usine ne réinitialise pas le compteur de cycles.

## 7.3 Compteur de cycles

Vous pouvez afficher le nombre de cycles de lavage terminés dans le compteur de cycles.

1. Appuyez sur la touche **Marche/Arrêt** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le lave-vaisselle soit en fonctionnement.
2. Maintenez **Précédent** et **Suivant** enfoncés pendant 5 secondes. Les affichages indiquent **uC** puis le nombre de cycles. Appuyez sur n'importe quelle touche pour quitter le compteur de cycles.



Après avoir atteint 65535, le compteur de cycles redémarre.

## 7.4 L'adoucisseur d'eau

L'adoucisseur d'eau élimine les minéraux de l'arrivée d'eau qui pourraient avoir un impact négatif sur les résultats de lavage et sur l'appareil.

Plus la teneur en minéraux est élevée, plus l'eau est dure. La dureté de l'eau est mesurée en échelles équivalentes.

L'adoucisseur d'eau doit être réglé en fonction de la dureté de l'eau de votre

région. Votre compagnie des eaux peut vous conseiller sur la dureté de l'eau de votre région. Réglez le bon niveau de

l'adoucisseur d'eau pour garantir de bons résultats de lavage.

### Dureté de l'eau

| Degrés allemands (°dH) | Degrés français (°fH) | mmol/l    | mg/l (ppm) | Degrés Clarke | Niveau d'adoucisseur d'eau |
|------------------------|-----------------------|-----------|------------|---------------|----------------------------|
| 47 - 50                | 84 - 90               | 8.4 - 9.0 | 835 - 904  | 58 - 63       | 10                         |
| 43 - 46                | 76 - 83               | 7.6 - 8.3 | 755 - 834  | 53 - 57       | 9                          |
| 37 - 42                | 65 - 75               | 6.5 - 7.5 | 645 - 754  | 46 - 52       | 8                          |
| 29 - 36                | 51 - 64               | 5.1 - 6.4 | 505 - 644  | 36 - 45       | 7                          |
| 23 - 28                | 40 - 50               | 4.0 - 5.0 | 395 - 504  | 28 - 35       | 6                          |
| 19 - 22                | 33 - 39               | 3.3 - 3.9 | 325 - 394  | 23 - 27       | 5 1)                       |
| 15 - 18                | 26 - 32               | 2.6 - 3.2 | 255 - 324  | 18 - 22       | 4                          |
| 11 - 14                | 19 - 25               | 1.9 - 2.5 | 185 - 254  | 13 - 17       | 3                          |
| 4 - 10                 | 7 - 18                | 0.7 - 1.8 | 70 - 184   | 5 - 12        | 2                          |
| <4                     | <7                    | <0.7      | <70        | < 5           | 1 2)                       |

1) Réglages Usine.

2) N'utilisez pas de sel à ce niveau.

**Quel que soit le type de détergent utilisé, réglez le niveau de dureté de l'eau approprié, afin d'activer le voyant de remplissage du sel régénérant.**



Les pastilles tout-en-un contenant du sel régénérant ne sont pas assez efficaces pour adoucir l'eau dure.

### Processus de régénération

Pour le fonctionnement correct de l'adoucisseur d'eau, la résine du dispositif adoucisseur doit être régulièrement régénérée. Ce processus est automatique et fait partie du fonctionnement normal du lave-vaisselle.

Si la quantité d'eau prescrite (voir les valeurs dans le tableau) a été utilisée depuis le dernier processus de régénération, un nouveau processus de régénération sera lancé entre le rinçage final et la fin du programme.

| Niveau d'adoucisseur d'eau | Quantité d'eau (l) |
|----------------------------|--------------------|
| 1                          | 250                |
| 2                          | 100                |
| 3                          | 62                 |
| 4                          | 47                 |
| 5                          | 25                 |
| 6                          | 17                 |
| 7                          | 10                 |
| 8                          | 5                  |
| 9                          | 3                  |
| 10                         | 3                  |

En cas de réglage élevé de l'adoucisseur d'eau, cela peut également se produire au milieu du programme, avant le rinçage (deux fois pendant un programme). Le lancement de la

régénération n'a aucun impact sur la durée du cycle, sauf s'il se produit au milieu d'un programme ou à la fin d'un programme avec une courte phase de séchage. Dans ce cas, la régénération prolonge la durée totale d'un programme de 5 minutes.

Ensuite, le rinçage de l'adoucisseur d'eau qui dure 5 minutes peut commencer au cours du même cycle ou au début du programme suivant. Cette activité augmente la consommation d'eau totale d'un programme de 4 litres supplémentaires et la consommation énergétique totale d'un programme de 2 Wh supplémentaires. Le rinçage de l'adoucisseur se termine avec une vidange complète.

Chaque rinçage d'adoucisseur effectué (plusieurs possibles au cours du même cycle) peut prolonger la durée du programme de 5 minutes supplémentaires s'il se produit à n'importe quel point au début ou au milieu d'un programme.

**i** Toutes les valeurs de consommation mentionnées dans cette section sont déterminées conformément aux normes en vigueur dans les conditions de laboratoire avec une dureté de l'eau de 2,5 mmol/l (adoucisseur d'eau : niveau 3) conformément à la réglementation : 2019/2022 . La pression et la température de l'eau ainsi que les variations de l'alimentation électrique peuvent changer.

## 7.5 Notification Réservoir de liquide de rinçage vide

Le liquide de rinçage permet à la vaisselle de sécher sans traces ni taches. Il est automatiquement émis pendant le rinçage final.

Lorsque le réservoir du liquide de rinçage est vide, le voyant du liquide de rinçage s'allume. Si les résultats de séchage sont satisfaisants en n'utilisant

que des pastilles tout en 1, vous pouvez désactiver la notification en cas de réservoir de liquide de rinçage vide. Cependant, pour de meilleures performances de séchage, utilisez toujours du liquide de rinçage.

Si vous utilisez un détergent standard ou des pastilles tout en 1 sans agent de rinçage, activez la notification pour que le voyant Remplissage du liquide de rinçage reste actif.

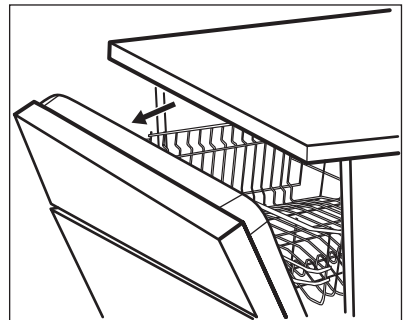
## 7.6 Tonalité de fin

Vous pouvez activer le signal sonore déclenché lorsque le programme est terminé.

**i** Des signaux sonores retentissent lorsqu'une anomalie de fonctionnement s'est produite. Il est impossible de désactiver ces signaux sonores.

## 7.7 AirDry

AirDry améliore les résultats de séchage. Durant la phase de séchage, la porte s'ouvre automatiquement et reste entrouverte.



AirDry est automatiquement activée avec tous les programmes, à l'exception du programme Pré-rinçage.

La durée de la phase de séchage et le moment auquel la porte est ouverte varient selon le programme et les options sélectionnés.

Lorsque la fonction AirDry ouvre la porte, la durée restante du programme en cours s'affiche.

**ATTENTION!**

Ne tentez pas de refermer la porte de l'appareil dans les 2 minutes suivant son ouverture automatique. Cela pourrait endommager l'appareil.

**ATTENTION!**

Si un enfant a accès à l'appareil, nous vous conseillons de désactiver l'option AirDry. L'ouverture automatique de la porte peut entraîner un risque.



Lorsque la fonction AirDry ouvre la porte, Beam-on-Floor peuvent ne pas être complètement visibles. Pour vérifier si le programme est terminé, consultez le bandeau de commande.

## 7.8 Tonalités des touches

Les touches du bandeau de commande émettent un clic lorsque vous appuyez dessus. Vous pouvez désactiver ce son.

## 7.9 Sélection du dernier programme

Vous pouvez activer ou désactiver la sélection automatique du dernier programme et des dernières options utilisés.

Le dernier programme effectué avant d'éteindre l'appareil est enregistré. Il est alors automatiquement sélectionné lorsque vous rallumez l'appareil.

Lorsque la sélection du dernier programme est désactivée, le programme par défaut est ECO.

# 8. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- 1. Assurez-vous que le réglage actuel de l'adoucisseur d'eau est compatible avec la dureté de l'arrivée d'eau. Si ce n'est pas le cas, réglez le niveau de l'adoucisseur d'eau.**
- Remplissez le réservoir de sel régénérant.
- Remplissez le distributeur de liquide de rinçage.
- Ouvrez le robinet d'eau.
- Démarrez le programme Quick pour éliminer tout résidu de fabrication. N'utilisez pas de produit de lavage et laissez les paniers vides.

Lorsque vous démarrez un programme, l'appareil peut prendre 5 minutes pour recharger la résine dans l'adoucisseur d'eau. La phase de lavage ne démarre qu'une fois cette procédure achevée. La procédure sera répétée régulièrement.

## 8.1 Réservoir de sel régénérant

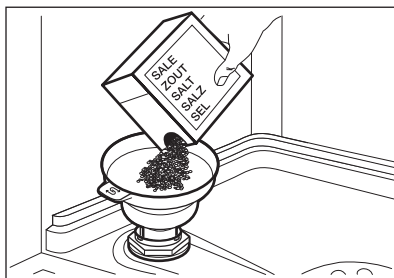
**ATTENTION!**

Utilisez uniquement du gros sel spécialement conçu pour les lave-vaisselle. Le sel fin augmente le risque de corrosion.

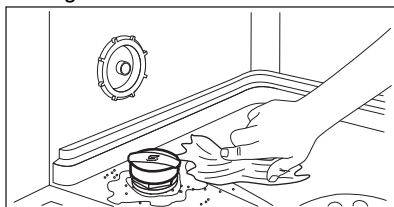
Le sel permet de recharger la résine dans l'adoucisseur d'eau et de garantir de bons résultats de lavage au quotidien.

### Comment remplir le réservoir de sel

- Tournez le couvercle du réservoir de sel régénérant vers la gauche et retirez-le.
- Mettez 1 litre d'eau dans le réservoir de sel régénérant (uniquement la première fois).
- Remplissez le réservoir avec 1 kg de sel régénérant (jusqu'à ce qu'il soit rempli).



4. Secouez doucement l'entonnoir par la poignée pour faire tomber les derniers grains qu'il contient.
5. Enlevez le sel qui se trouve autour de l'ouverture du réservoir de sel régénérant.



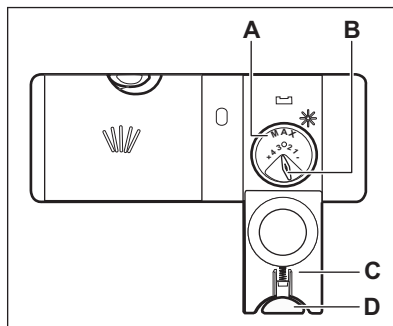
6. Tournez le couvercle du réservoir de sel régénérant vers la droite pour le refermer.



#### ATTENTION!

De l'eau et du sel peuvent sortir du réservoir de sel régénérant lorsque vous le remplissez. Afin d'éviter la corrosion, lancez immédiatement un programme après avoir rempli le réservoir de sel régénérant.

## 8.2 Comment remplir le distributeur de liquide de rinçage



#### ATTENTION!

Le compartiment (A) est destiné au liquide de rinçage uniquement. Ne le remplissez pas de produit de lavage.



#### ATTENTION!

Utilisez uniquement des liquides de rinçage spécialement conçus pour les lave-vaisselles.

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage (D) pour ouvrir le couvercle (C).
2. Versez le liquide de rinçage dans le distributeur (A) jusqu'à ce qu'il atteigne le niveau de remplissage « max ».
3. Retirez l'excédent de liquide de rinçage à l'aide d'un chiffon absorbant pour éviter tout excès de mousse.
4. Fermez le couvercle. Assurez-vous que le bouton de déverrouillage est bien en position.



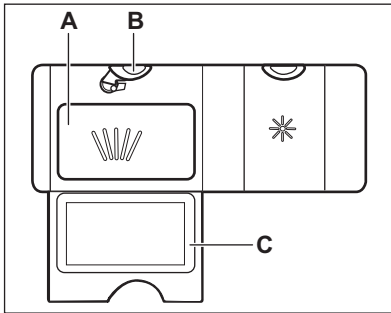
Vous pouvez tourner le sélecteur de quantité délivrée (B) entre la position 1 (quantité minimale) et la position 4 ou 6 (quantité maximale).

## 9. UTILISATION QUOTIDIENNE

1. Ouvrez le robinet d'eau.

2. Maintenez la touche ① enfoncée jusqu'à ce que l'appareil s'allume.
3. Remplissez le réservoir de sel régénérant s'il est vide.
4. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage s'il est vide.
5. Chargez les paniers.
6. Ajoutez du produit de lavage.
7. Sélectionnez et démarrez un programme.
8. Une fois le programme terminé, fermez le robinet d'eau.

### 9.1 Utilisation du produit de lavage



1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage (B) pour ouvrir le couvercle (C).
2. Versez le produit de lavage (poudre ou pastille) dans le compartiment (A).
3. Si le programme comporte une phase de pré-lavage, versez une petite quantité de produit de lavage sur la face intérieure de la porte de l'appareil.
4. Fermez le couvercle. Assurez-vous que le bouton de déverrouillage est bien en position.


**i** Pour plus d'informations sur le dosage du produit de lavage, reportez-vous aux instructions du fabricant sur l'emballage du produit. Généralement, 20 à 25 ml de produit de lavage en gel suffit pour laver de la vaisselle présentant une salissure normale.

**i** Ne remplissez pas le compartiment (A) avec plus de 30 ml de produit de lavage en gel.

### 9.2 Comment sélectionner et démarrer un programme en utilisant la barre de sélection MY TIME.

1. Faites glisser votre doigt le long de la barre de sélection MY TIME pour choisir un programme adapté.
  - Le voyant correspondant au programme sélectionné est allumé.
  - L'ECOMETER indique la consommation d'énergie et d'eau.
  - L'affichage indique la durée du programme.
2. Activez les EXTRAS compatibles si vous le souhaitez.
3. Fermez la porte de l'appareil pour démarrer le programme.

### 9.3 Comment sélectionner et lancer le programme Pré-rinçage

1. Pour sélectionner le programme  Pré-rinçage, maintenez la touche Quick enfoncée pendant 3 secondes.
  - Le voyant correspondant à la touche est allumé.
  - Le voyant ECOMETER est éteint.
  - L'affichage indique la durée du programme.
2. Fermez la porte de l'appareil pour démarrer le programme.

### 9.4 Comment activer l'option EXTRAS

1. Sélectionnez un programme en utilisant la barre de sélection MY TIME.
2. Appuyez sur la touche correspondant à l'option que vous souhaitez activer.
  - Le voyant correspondant à la touche est allumé.

- L'affichage indique la durée du programme réactualisée.
- L'ECOMETER indique la consommation d'énergie et d'eau mis à jour.



Par défaut, les options souhaitées doivent être activées à chaque fois, avant de lancer un programme.  
Si le dernier programme sélectionné est activé, les options sauvegardées sont automatiquement activées avec le programme.



Vous ne pouvez pas activer ni désactiver ces options pendant le déroulement d'un programme.



Toutes les options ne sont pas compatibles les unes avec les autres.



Activer des options augmente souvent la consommation d'eau et d'énergie, ainsi que sur la durée du programme.

## 9.5 Comment démarrer le programme AUTO Sense

1. Appuyez sur la touche **AUTO Sense**
  - Le voyant correspondant à la touche s'allume.
  - L'affichage indique la durée maximale du programme.

2. Fermez la porte de l'appareil pour démarrer le programme.  
L'appareil détecte le type de charge et choisit un cycle de lavage adapté. En cours de cycle, les capteurs s'enclenchent à plusieurs reprises, et la durée initiale du programme peut être diminuée.

## 9.6 Comment différer le départ d'un programme

1. Sélectionnez un programme.
2. Appuyez sur la touche à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'affichage

indique le délai choisi pour le départ différé (de 1 à 24 heures).

Le voyant correspondant à la touche est allumé.

3. Fermez la porte de l'appareil pour démarrer le décompte.

Pendant un décompte, il n'est pas possible de changer le délai du départ différé et le choix du programme.

Lorsque le décompte est terminé, le programme démarre.

## 9.7 Comment annuler le départ différé au cours du décompte

Maintenez la touche enfoncée pendant environ 3 secondes.  
L'appareil revient au mode de sélection de programme.



Si vous annulez le départ différé, vous devez régler de nouveau le programme.

## 9.8 Pour annuler un programme en cours

Maintenez la touche enfoncée pendant environ 3 secondes.  
L'appareil revient au mode de sélection de programme.



Assurez-vous que le distributeur de produit de lavage n'est pas vide avant de démarrer un nouveau programme de lavage.

## 9.9 Ouverture de la porte au cours du fonctionnement de l'appareil

Si vous ouvrez la porte lorsqu'un programme est en cours, l'appareil s'arrête. Cela peut avoir un impact sur la consommation d'énergie et la durée du programme. Lorsque vous refermez la porte, l'appareil reprend là où il a été interrompu.



Durant la phase de séchage, si la porte est ouverte pendant plus de 30 secondes, le programme en cours s'arrête. Ceci ne se produit pas si la porte est ouverte par la fonction AirDry.

## 9.10 Fonction Auto Off

Cette fonction permet d'économiser de l'énergie en éteignant l'appareil lorsqu'il n'est pas en cours de fonctionnement.

La fonction est activée automatiquement :

- Lorsque le programme est terminé.
- Au bout de 5 minutes si le programme n'a pas démarré.

## 9.11 Fin du programme

Lorsque le programme est terminé, l'écran affiche **0:00**.

La Auto Off fonction éteint automatiquement l'appareil.

Toutes les touches sont désactivées à l'exception de la touche marche/arrêt.

# 10. CONSEILS

## 10.1 Informations générales

Suivez les conseils ci-dessous pour garantir des résultats de lavage et de séchage optimaux au quotidien et pour protéger l'environnement.

- Laver les plats au lave-vaisselle comme indiqué dans la notice d'utilisation permet généralement de consommer moins d'eau et d'énergie par rapport au lavage des plats à la main.
- Chargez le lave-vaisselle à sa capacité maximale pour économiser l'eau et l'énergie. Pour obtenir les meilleurs résultats de nettoyage, disposez les articles dans les paniers comme indiqué dans la notice d'utilisation et ne surchargez pas les paniers.
- Ne rincez pas vos plats à la main au préalable. Cela augmente la consommation d'eau et d'énergie. Si nécessaire, sélectionnez un programme avec une phase de pré-lavage.
- Enlevez les plus gros résidus d'aliments des plats et videz les tasses et les verres avant de les mettre dans l'appareil.
- Faites tremper ou rincez légèrement la vaisselle contenant des aliments très cuits avant de la placer dans l'appareil.
- Vérifiez que les plats ne se touchent pas dans les paniers ou ne se recouvrent pas les uns les autres.

L'eau peut ainsi atteindre toute la vaisselle et la laver parfaitement.

- Vous pouvez utiliser du détergent, du liquide de rinçage et du sel régénérant séparément, ou des pastilles tout en 1. Suivez les instructions inscrites sur l'emballage.
- Sélectionnez un programme en fonction du type de charge et du degré de saleté. ECO assure l'utilisation la plus efficace de consommation d'eau et d'énergie.
- Pour empêcher la formation de dépôts calcaires à l'intérieur de l'appareil :
  - Remplissez le réservoir de sel régénérant dès que nécessaire.
  - Utilisez le dosage recommandé de détergent et de liquide de rinçage.
  - Assurez-vous que le niveau réglé pour l'adoucisseur d'eau correspond à la dureté de l'eau de votre région.
  - Suivez les instructions du chapitre « **Entretien et nettoyage** ».

## 10.2 Utilisation de sel régénérant, de liquide de rinçage et de produit de lavage

- Utilisez uniquement du sel régénérant, du liquide de rinçage et du produit de lavage conçus pour les lave-vaisselle. D'autres produits peuvent endommager l'appareil.
- Dans les régions où l'eau est dure ou très dure, nous recommandons

- l'utilisation séparée d'un détergent simple (poudre, gel, pastille, sans fonction supplémentaire), de liquide de rinçage et de sel régénérant pour des résultats de lavage et de séchage optimaux.
- Les tablettes de détergent ne se dissolvent pas complètement durant les programmes courts. Pour éviter que des résidus de produit de lavage ne se déposent sur la vaisselle, nous recommandons d'utiliser des pastilles de détergent avec des programmes longs.
  - Utilisez toujours la quantité adéquate de détergent. Un dosage insuffisant de détergent peut entraîner de mauvais résultats de nettoyage et la formation d'une pellicule ou de taches d'eau dure sur les articles. Utiliser trop de détergent avec une eau douce ou adoucie entraîne la présence de résidus de détergent sur les plats. Ajustez la quantité de détergent en fonction de la dureté de l'eau. Reportez-vous aux instructions figurant sur l'emballage du produit de lavage.
  - Utilisez toujours la quantité adéquate de liquide de rinçage. Un dosage insuffisant du liquide de rinçage diminue les résultats de séchage. Utiliser trop de liquide de rinçage entraîne la formation de couches bleutées sur les articles.
  - Assurez-vous que le niveau d'adoucisseur d'eau est correct. Si le niveau est trop élevé, la quantité accrue de sel régénérant dans l'eau peut entraîner la formation de rouille sur les couverts.

### 10.3 Que faire si vous ne voulez plus utiliser de pastilles tout en 1

Avant de commencer à utiliser le produit de lavage, le sel régénérant et le liquide de rinçage séparément, suivez les étapes suivantes :

1. Réglez l'adoucisseur d'eau sur le niveau maximal.
2. Assurez-vous que le réservoir de sel régénérant et le distributeur de liquide de rinçage sont pleins.

3. Lancez le programme Quick. N'ajoutez pas de produit de lavage et laissez les paniers vides.
4. Lorsque le programme de lavage est terminé, réglez l'adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de l'eau dans votre région.
5. Ajustez la quantité de liquide de rinçage libérée.

### 10.4 Avant de lancer un programme

Avant de lancer le programme sélectionné, assurez-vous que :

- Les filtres sont propres et correctement installés.
- Le bouchon du réservoir de sel régénérant est serré.
- Les bras d'aspersion ne sont pas obstrués.
- Il y a assez de sel régénérant et de liquide de rinçage (sauf si vous utilisez des pastilles tout-en-un).
- La vaisselle est bien positionnée dans les paniers.
- Le programme est adapté au type de vaisselle et au degré de salissure.
- La bonne quantité de détergent est utilisée.

### 10.5 Chargement des paniers

- Utilisez toujours l'espace complet des paniers.
- N'utilisez l'appareil que pour laver des articles adaptés au lave-vaisselle.
- Ne lavez pas les matériaux suivants au lave-vaisselle : bois, corne, étain, cuivre, aluminium, porcelaine délicate et acier carbone non protégé. Cela peut les faire craquer, se déformer, se décolorer, se fissurer ou rouiller.
- Ne placez pas dans l'appareil des objets pouvant absorber l'eau (éponges, chiffons de nettoyage).
- Chargez les articles creux (tasses, verres et casseroles) en les retournant.
- Assurez-vous que les verres ne se touchent pas.
- Placez des objets légers ou en plastique dans le panier supérieur. Veillez à ce que les articles ne peuvent pas bouger.

- Placez les couverts et les petits articles dans le tiroir à couverts.
- Assurez-vous que le bras d'aspersion tourne librement avant de lancer un programme.

## 10.6 Déchargement des paniers

1. Attendez que la vaisselle refroidisse avant de la retirer de l'appareil. La

vaisselle encore chaude est sensible aux chocs.

2. Commencez par décharger le panier inférieur, puis le panier supérieur.



Une fois le programme terminé, il peut rester de l'eau sur les surfaces intérieures de l'appareil.

# 11. ENTRETIEN ET NETTOYAGE



### AVERTISSEMENT!


Avant toute opération d'entretien autre que le programme Machine Care, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.



Les filtres sales et les bras d'aspersion obstrués ont un impact négatif sur les résultats de lavage. Contrôlez-les régulièrement et nettoyez-les si nécessaire.

## 11.1 Machine Care

Machine Care est un programme conçu pour laver l'intérieur de l'appareil, pour des résultats optimaux. Il élimine le tartre et l'accumulation de graisses.



Lorsque l'appareil détecte qu'il a besoin d'être nettoyé, le voyant  s'allume. Lancez le programme Machine Care pour laver l'intérieur de l'appareil.



### Comment démarrer le programme Machine Care




Avant de démarrer le programme Machine Care, nettoyez les filtres et les bras d'aspersion.

1. Utilisez un agent détartrant ou un produit de nettoyage spécialement conçus pour les lave-vaisselles. Suivez les instructions figurant sur

- l'emballage. Ne placez pas de vaisselle dans les paniers.
2. Maintenez simultanément les touches  et  enfoncées pendant environ 3 secondes.

Les voyants  et  clignotent. L'affichage indique la durée du programme.

3. Fermez la porte de l'appareil pour démarrer le programme. Lorsque le programme est terminé, le voyant  s'éteint.

## 11.2 Nettoyage interne

- Nettoyez l'intérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide.
- N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, d'outils tranchants, de produits chimiques agressifs, d'éponges métalliques, ni de solvants.
- Essuyez la porte, y compris le joint en caoutchouc, une fois par semaine.
- Pour maintenir des performances optimales, utilisez un produit de nettoyage spécifiquement conçu pour les lave-vaisselle (au moins une fois tous les deux mois). Respectez scrupuleusement les instructions figurant sur l'emballage du produit.
- Pour des résultats de lavage optimaux, lancez le programme Machine Care.

## 11.3 Élimination de corps étrangers

Vérifiez les filtres et le collecteur d'eau après chaque utilisation du lave-

vaisselle. Les corps étrangers (par exemple les morceaux de verre, de plastique, les os ou les cure-dents, etc.) réduisent les performances de nettoyage et peuvent endommager la pompe de vidange.



### ATTENTION!

Si vous ne pouvez pas retirer les corps étrangers, contactez un service après-vente agréé.

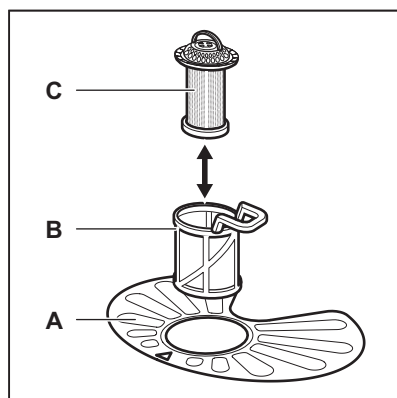
1. Démontez le système de filtres comme indiqué dans ce chapitre.
2. Retirez manuellement tout corps étranger.
3. Remontez les filtres comme indiqué dans ce chapitre.

## 11.4 Nettoyage extérieur

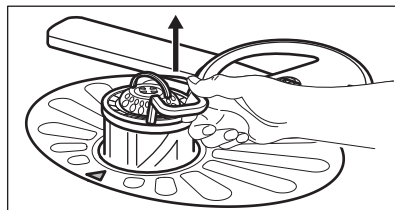
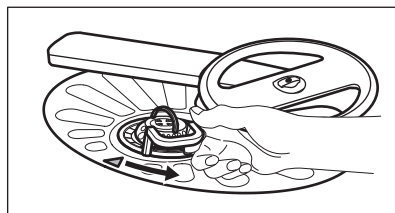
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux humide.
- Utilisez uniquement des produits de lavage neutres.
- N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer ni de solvants.

## 11.5 Nettoyage des filtres

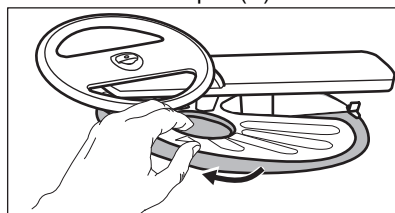
Le système de filtres est composé de 3 parties.



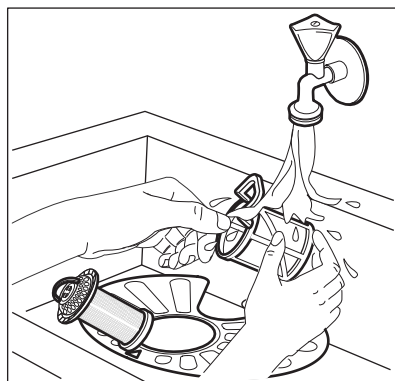
1. Tournez le filtre (B) vers la gauche et sortez-le.



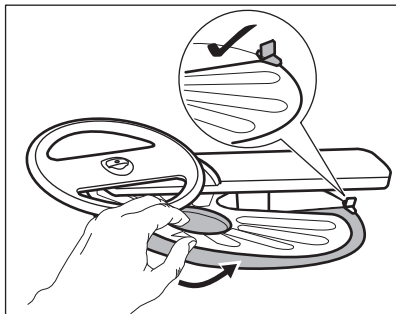
2. Retirez le filtre (C) du filtre (B).
3. Retirez le filtre plat (A).



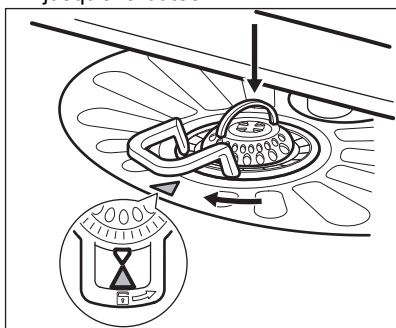
4. Lavez les filtres.



5. Assurez-vous qu'il ne reste aucun résidu alimentaire ni salissure à l'intérieur ou autour du bord du collecteur d'eau.
6. Réinstallez le filtre plat (A). Assurez-vous qu'il soit correctement positionné entre les 2 guides.



7. Remontez les filtres (B) et (C).
8. Remettez le filtre (B) dans le filtre plat (A). Tournez-le vers la droite jusqu'à la butée.



#### ATTENTION!

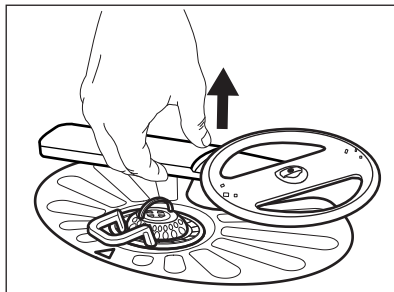
Une position incorrecte des filtres peut donner de mauvais résultats de lavage et endommager l'appareil.

### 11.6 Nettoyage du bras d'aspersion inférieur

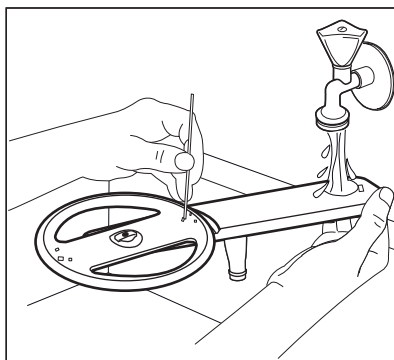
Nous vous conseillons de nettoyer régulièrement le bras d'aspersion inférieur afin d'éviter que ses orifices ne se bouchent.

Quand les orifices sont bouchés, les résultats de lavage peuvent être insatisfaisants.

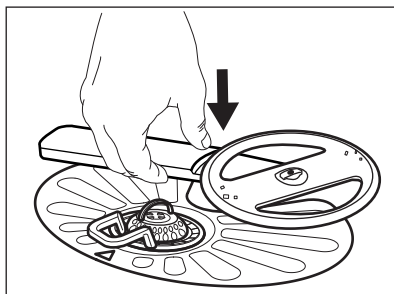
1. Pour retirer le bras d'aspersion inférieur, tirez-le vers le haut.



2. Lavez le bras d'aspersion sous l'eau courante. Utilisez un outil pointu comme un cure-dent pour extraire toutes les particules de saleté incrustées dans les orifices.



3. Pour réinstaller le bras d'aspersion, enfoncez-le vers le bas.



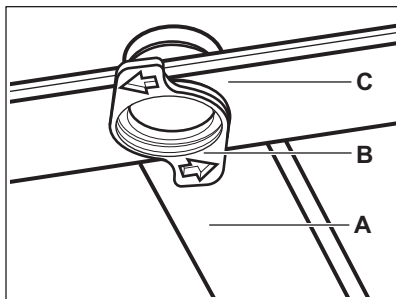
### 11.7 Nettoyage du bras d'aspersion supérieur

Ne retirez pas le bras d'aspersion. Si les orifices du bras d'aspersion sont obstrués, éliminez les résidus de saleté avec un objet fin et pointu, par ex. un cure-dent.

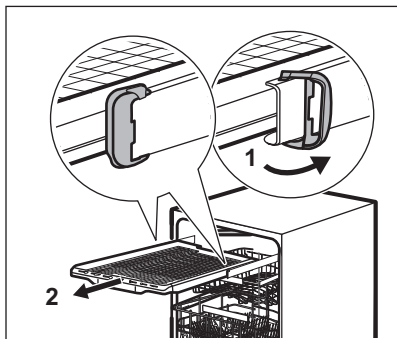
## 11.8 Nettoyage du bras d'aspersion du plafond

Nous vous conseillons de nettoyer régulièrement le bras d'aspersion du plafond afin d'éviter que ses orifices ne se bouchent. Si les orifices sont bouchés, les résultats de lavage peuvent ne pas être satisfaisants.

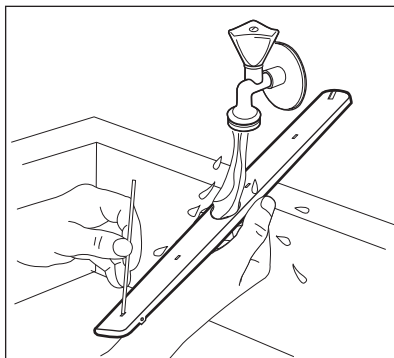
Le bras d'aspersion au plafond se trouve sur le plafond de l'appareil. Le bras d'aspersion (C) se trouve dans le tuyau d'alimentation (A) avec la fixation (B).



1. Libérez les butées sur les côtés des rails coulissants du bac à couverts, et sortez le bac.



2. Déplacez le panier supérieur vers le niveau inférieur pour atteindre le bras d'aspersion plus facilement.
3. Pour détacher le bras d'aspersion (C) du tuyau d'alimentation (A), tournez la fixation (B) vers la gauche et tirez le bras d'aspersion vers le bas.
4. Nettoyez le bras d'aspersion à l'eau courante. Utilisez un outil pointu comme un cure-dent pour extraire toutes les particules de saleté incrustées dans les orifices. Faites couler de l'eau dans les orifices pour éliminer les particules de saleté se trouvant à l'intérieur.



5. Pour réinstaller le bras d'aspersion (C), insérez la fixation (B) dans le bras d'aspersion et insérez-le dans le tuyau d'alimentation (A) en le tournant vers la droite. Assurez-vous que la fixation se verrouille correctement dans la bonne position.
6. Réinstallez le bac à couverts sur les rails coulissants et rattachiez les butées.

## 12. DÉPANNAGE



### AVERTISSEMENT!

Une mauvaise réparation de l'appareil peut entraîner un danger pour la sécurité de l'utilisateur. Toute réparation doit être effectuée par du personnel qualifié.

**La plupart des problèmes peuvent être résolus sans avoir recours au service après-vente agréé.**

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour obtenir plus d'informations sur les problèmes possibles.

Pour certaines anomalies, l'écran affiche un code d'alarme.

| Problème et code d'alarme  | Cause et solution possibles   |
|--|---|
| Vous ne pouvez pas mettre en fonctionnement l'appareil.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que la fiche du câble d'alimentation est bien connectée dans la prise de courant.</li> <li>Assurez-vous qu'aucun fusible n'a disjoncté dans la boîte à fusibles.</li> </ul>   |
| Le programme ne démarre pas.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que la porte de l'appareil est fermée.</li> <li>Si vous avez sélectionné Départ différé, annulez-le ou attendez la fin du décompte.</li> <li>L'appareil recharge la résine à l'intérieur de l'adoucisseur d'eau. La durée de la procédure est d'environ 5 minutes.</li> </ul>   |
| L'appareil ne se remplit pas d'eau.<br>L'affichage indique <b>i10</b> ou <b>i11</b> .  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que l'arrivée d'eau est ouverte.</li> <li>Assurez-vous que la pression de l'alimentation d'eau est suffisante. Pour cela, contactez les autorités locales en charge de l'eau.</li> <li>Assurez-vous que l'arrivée d'eau n'est pas bouchée.</li> <li>Assurez-vous que le filtre du tuyau d'arrivée d'eau n'est pas bouché.</li> <li>Assurez-vous que le tuyau de raccordement ne présente pas de plis ni de coudes.</li> </ul> |
| L'appareil ne vidange pas l'eau.<br>L'affichage indique <b>i20</b> .   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le siphon n'est pas bouché.</li> <li>Assurez-vous que le système de filtre intérieur n'est pas bouché.</li> <li>Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas tordu ni plié.</li> </ul>  |
| Le dispositif anti-inondation est activé.<br>L'affichage indique <b>i30</b> .  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Fermez l'arrivée d'eau.</li> <li>Vérifiez que l'appareil est correctement installé.</li> <li>Assurez-vous que les paniers sont chargés comme indiqué dans le manuel d'utilisation.</li> </ul>  |
| Dysfonctionnement du capteur de détection du niveau d'eau.<br>L'affichage indique <b>i41</b> - <b>i44</b> .  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que les filtres sont propres.</li> <li>Mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement.</li> </ul>  |
| Dysfonctionnement de la pompe de lavage ou de la pompe de vidange.<br>L'affichage indique <b>i51</b> - <b>i59</b> ou <b>i5A</b> - <b>i5F</b> .   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Éteignez l'appareil et rallumez-le.</li> </ul>   |
| La température de l'eau à l'intérieur de l'appareil est trop élevée ou un dysfonctionnement du capteur de température s'est produit.<br>L'affichage indique <b>i61</b> ou <b>i69</b> . | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que la température de l'eau de l'arrivée ne dépasse pas 60 °C.</li> <li>Mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement.</li> </ul>   |

| Problème et code d'alarme   | Cause et solution possibles  |
|---|--|
| Dysfonctionnement technique de l'appareil. L'affichage indique <b>iC0</b> ou <b>iC3</b> .         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Éteignez l'appareil et rallumez-le.</li> </ul>  |
| Le niveau d'eau à l'intérieur de l'appareil est trop élevé. L'affichage indique <b>iF1</b> .      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Éteignez l'appareil et rallumez-le.</li> <li>• Assurez-vous que les filtres sont propres.</li> <li>• Assurez-vous que le tuyau de sortie est installé à la bonne hauteur au-dessus du sol. Reportez-vous aux instructions d'installation.</li> </ul>  |
| L'appareil s'arrête et démarre plusieurs fois pendant son fonctionnement.                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cela est normal. Cela vous garantit des résultats de lavage optimaux et des économies d'énergie.</li> </ul>   |
| Le programme dure trop longtemps.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous avez sélectionné l'option de démarrage retardé, annulez-le ou attendez la fin du décompte.</li> <li>• L'activation des options augmente la durée du programme.</li> </ul>   |
| La durée du programme affichée est différente de la durée du tableau des valeurs de consommation. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consultez le tableau des valeurs de consommation au chapitre « <b>Sélection du programme</b> ».</li> </ul>  |
| Le temps restant sur l'affichage augmente et passe presque instantanément à la fin du programme.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ce n'est pas un défaut. L'appareil fonctionne correctement.</li> </ul>  |
| Petite fuite de la porte de l'appareil.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil n'est pas d'aplomb. Desserrez ou serrez les pieds réglables (si disponibles).</li> <li>• La porte de l'appareil n'est pas centrée sur la cuve. Réglez le pied arrière (si disponible).</li> </ul>  |
| La porte de l'appareil est difficile à fermer.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil n'est pas d'aplomb. Desserrez ou serrez les pieds réglables (si disponibles).</li> <li>• De la vaisselle dépasse des paniers.</li> </ul>   |
| La porte de l'appareil s'ouvre pendant le cycle de lavage.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La fonction AirDry est activée. Vous pouvez désactiver la fonction. Reportez-vous au chapitre « <b>Régler de base</b> ».</li> </ul>   |
| Cliquetis ou bruits de battement à l'intérieur de l'appareil.                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La vaisselle n'est pas correctement rangée dans les paniers. Reportez-vous à la notice de chargement du panier.</li> <li>• Assurez-vous que les bras d'aspersion peuvent tourner librement.</li> </ul>  |
| L'appareil déclenche le disjoncteur.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'intensité est insuffisante pour alimenter simultanément tous les appareils en cours d'utilisation. Vérifiez l'intensité de la prise et la capacité du mètre ou mettez à l'arrêt l'un des appareils en cours d'utilisation.</li> <li>• Défaut électrique interne de l'appareil. Contactez un service après-vente agréé.</li> </ul> |

Après avoir vérifié l'appareil, mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement. Si le problème persiste, contactez un service après-vente agréé.

Pour les codes d'alarme non décrits dans le tableau, contactez un service après-vente agréé.





#### AVERTISSEMENT!

Nous vous conseillons de ne pas utiliser l'appareil tant que le problème n'a pas été entièrement résolu.



Débranchez l'appareil et ne le rebranchez pas tant que vous n'êtes pas certain qu'il fonctionne correctement.

Vous trouverez le PNC sur la plaque signalétique située sur la porte de l'appareil. Vous pouvez également trouver le PNC sur le bandeau de commande.

Avant de consulter le PNC, assurez-vous que l'appareil est en mode Programmation.

1. Maintenez simultanément les touches  et  enfoncées pendant environ 3 secondes.

Le PNC de votre appareil s'affiche.

2. Pour quitter la présentation du PNC, appuyez simultanément sur  et  pendant environ 3 secondes.

L'appareil revient au mode de sélection de programme.

## 12.1 La référence du produit (PNC)


Si vous contactez un service après-vente agréé, vous devrez fournir la référence de produit, ou PNC, de votre appareil.

## 12.2 Les résultats obtenus en matière de lavage et de séchage de la vaisselle sont insuffisants

| Problème                             | Cause et solution possibles   |
|--------------------------------------|---|
| Résultats de lavage insatisfaisants. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reportez-vous aux chapitres « <b>Utilisation quotidienne</b> », « <b>Conseils</b> » et au document de chargement du panier.</li> <li>• Utilisez un programme de lavage plus intense.</li> <li>• Activez l'option ExtraPower pour améliorer les résultats de lavage du programme sélectionné.</li> <li>• Nettoyez les orifices des bras de lavage et le filtre. Reportez-vous au chapitre « <b>Entretien et nettoyage</b> ».</li> </ul> |

| Problème   | Cause et solution possibles   |
|--|---|
| Résultats de séchage médiocres.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La vaisselle est restée trop longtemps à l'intérieur de l'appareil, porte fermée. Activez l'option AirDry pour régler l'ouverture automatique de la porte et améliorer les performances de séchage.</li> <li>• Il n'y a pas de liquide de rinçage ou le dosage du liquide de rinçage n'est pas suffisant. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage ou réglez le dosage de liquide de rinçage sur un niveau plus élevé.</li> <li>• La qualité du liquide de rinçage peut être la cause.</li> <li>• Utilisez toujours du liquide de rinçage, même avec des pastilles tout en 1.</li> <li>• Les articles en plastique peuvent avoir besoin d'être séchés à l'aide d'une serviette.</li> <li>• Le programme ne possède pas de phase de séchage. Reportez-vous au chapitre « <b>Présentation des programmes</b> ».</li> </ul> |
| Les verres et la vaisselle présentent des rayures blanches ou des couches bleuâtres.             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le niveau de liquide de rinçage libérée est trop haut. Réduisez le dosage du liquide de rinçage.</li> <li>• La quantité de produit de lavage est excessive.</li> </ul>   |
| Il y a des taches et des traces d'eau sèche sur les verres et la vaisselle.                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La quantité de liquide de rinçage libérée n'est pas suffisante. Augmentez le dosage du liquide de rinçage.</li> <li>• La qualité du liquide de rinçage peut être la cause.</li> </ul>  |
| L'intérieur de l'appareil est humide.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ce n'est pas un défaut de l'appareil. De l'humidité se condense sur les parois de l'appareil.</li> </ul>   |
| Mousse inhabituelle en cours de lavage.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez uniquement des produits de lavage spécialement conçus pour les lave-vaisselle.</li> <li>• Utilisez un produit de lavage d'un autre fabricant.</li> <li>• Ne pré-rincez pas les plats sous l'eau courante.</li> </ul>  |
| Traces de rouille sur les couverts.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il y a trop de sel dans l'eau utilisée pour le lavage. Reportez-vous au chapitre « <b>Adoucisseur d'eau</b> ».</li> <li>• Des couverts en argent et en acier inoxydable ont été placés ensemble. Évitez de placer des couverts en argent et en acier inoxydable les uns à côté des autres.</li> </ul>  |
| Il y a des résidus de détergent dans le distributeur de produit de lavage à la fin du programme. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La pastille de détergent est restée coincée dans le distributeur et n'a donc pas été entièrement éliminée par l'eau.</li> <li>• L'eau ne peut pas laver le produit de lavage du distributeur. Assurez-vous que les bras d'aspersion ne sont pas bloqués ou obstrués.</li> <li>• Assurez-vous que les articles dans les paniers n'entravent pas l'ouverture du couvercle du distributeur de produit de lavage.</li> </ul>   |

| Problème   | Cause et solution possibles  |
|--|--|
| Odeurs à l'intérieur de l'appareil.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Reportez-vous au chapitre « <b>Nettoyage intérieur</b> ».</li> <li>Démarrez le programme Machine Care avec un agent détartrant ou un produit de nettoyage conçu pour les lave-vaisselle.</li> </ul>   |
| Dépôts calcaires sur la vaisselle, dans la cuve et sur la partie intérieure de la porte. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le niveau de sel régénérant est bas, vérifiez le voyant de remplissage.</li> <li>Le bouchon du réservoir de sel régénérant est desserré.</li> <li>L'eau de votre arrivée est dure. Reportez-vous au chapitre « <b>Adoucisseur d'eau</b> ».</li> <li>Utilisez du sel régénérant et sélectionnez la régénération de l'eau même si vous utilisez des pastilles tout-en-un. Reportez-vous au chapitre « <b>Adoucisseur d'eau</b> ».</li> <li>Démarrez le programme Machine Care avec un détartrant conçu pour les lave-vaisselle.</li> <li>Si des dépôts de tartre persistent, nettoyez l'appareil avec les détergents adaptés.</li> <li>Testez différents produits de lavage.</li> <li>Contactez le fabricant du produit de lavage.</li> </ul> |
| Vaisselle ternie, décolorée ou ébréchée.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que seuls des articles lavables au lave-vaisselle sont lavés dans l'appareil.</li> <li>Chargez et déchargez le panier avec précautions. Reportez-vous au document de chargement du panier.</li> <li>Placez les articles délicats dans le panier supérieur.</li> <li>Activez l'option GlassCare pour garantir un soin spécial aux verres et à la vaisselle délicate.</li> </ul>   |

 Reportez-vous aux chapitres « **Avant la première utilisation** », « **Utilisation quotidienne** » ou « **Conseils** » pour connaître les autres causes probables.

## 13. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                                      |  |                       |
|--------------------------------------|--|-----------------------|
| Dimensions                           | Largeur / hauteur / profondeur (mm)    | 596 / 818 - 898 / 550 |
| Branchement électrique <sup>1)</sup> | Tension (V)                            | 220 - 240             |
|                                      | Fréquence (Hz)                         | 50                    |
| Pression de l'arrivée d'eau          | Min. / max. bar (MPa)                  | 0.5 (0.05) / 10 (1.0) |
| Arrivée d'eau                        | Eau froide ou eau chaude <sup>2)</sup> | max. 60°C             |

Capacité

Configurations du nombre de 14  
couverts

- 1) Reportez-vous à la plaque signalétique pour d'autres valeurs.
- 2) Si l'eau chaude est produite à partir de sources d'énergie respectueuses de l'environnement (par exemple des panneaux solaires), utilisez une arrivée d'eau chaude afin de réduire la consommation d'énergie.

### 13.1 Lien vers la base de données EPREL de l'UE


Le code QR présent sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil contient un lien Web permettant d'enregistrer cet appareil dans la base de données EPREL de l'UE. Conservez l'étiquette énergétique à titre de référence avec le manuel d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil.


Il est possible de trouver des informations relatives aux performances

du produit dans la base de données EPREL de l'EU grâce au lien <https://eprel.ec.europa.eu> avec le nom du modèle et le numéro de produit se trouvant sur la plaque signalétique de l'appareil. Reportez-vous au chapitre « Description du produit ».

Pour des informations plus détaillées sur l'étiquette énergétique, consultez le site [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## 14. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et

électroniques. Ne jetez pas les appareils portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

**FR** Concerne la France uniquement :



**FR**  
Cet appareil,  
ses accessoires  
et cordons  
se recyclent

REPRISE  
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE








Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

# ÍNDICE

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| 1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA.....     | 34 |
| 2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA.....      | 35 |
| 3. INSTALAÇÃO.....                   | 37 |
| 4. DESCRIÇÃO DO PRODUTO.....         | 39 |
| 5. PAINEL DE COMANDOS.....           | 40 |
| 6. SELEÇÃO DE PROGRAMA.....          | 41 |
| 7. DEFINIÇÕES DE BASE.....           | 44 |
| 8. ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO..... | 48 |
| 9. UTILIZAÇÃO DIÁRIA.....            | 49 |
| 10. SUGESTÕES E DICAS.....           | 51 |
| 11. MANUTENÇÃO E LIMPEZA.....        | 53 |
| 12. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....      | 57 |
| 13. INFORMAÇÃO TÉCNICA.....          | 62 |
| 14. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS.....     | 63 |

## ESTAMOS A PENSAR EM SI

Obrigado por ter adquirido um aparelho Electrolux. Escolheu um produto que traz com ele décadas de experiência profissional e inovação. Engenhoso e elegante, foi concebido a pensar em si. Assim, quando o utilizar, terá a tranquilidade de saber que obterá sempre ótimos resultados.

Bem-vindo(a) à Electrolux.

**Visite o nosso site para:**



Obter conselhos de utilização, folhetos, resolução de problemas e informações sobre assistência e reparações:

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



Registe o seu produto para beneficiar de um serviço melhor:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Adquira acessórios, consumíveis e peças de substituição originais para o seu aparelho:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## APOIO AO CLIENTE E ASSISTÊNCIA

Usar sempre peças sobressalentes de origem. Sempre que contactar o nosso Centro de Assistência Técnica Autorizado, assegure que tem disponíveis os dados seguintes: Modelo, PNC, Número de série.

Esta informação encontra-se na placa de identificação.

 **Aviso/Cuidado – Informações de segurança**

 **Informações gerais e sugestões**

 **Informações ambientais**

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

## 1. ⚠️ INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções fornecidas antes de instalar e utilizar o aparelho. O fabricante não poderá ser responsabilizado por ferimentos ou danos resultantes de instalação incorreta ou utilização incorreta. Guarde sempre as instruções num sítio seguro e acessível para consultar no futuro.

### 1.1 Segurança de crianças e pessoas vulneráveis

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos de idade ou mais velhas e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se forem supervisionadas ou instruídas no que respeita à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos.
- É necessário manter as crianças entre 3 e 8 anos de idade e pessoas com incapacidades muito extensas e complexas afastadas do aparelho, a menos que sejam constantemente vigiadas.
- É necessário manter as crianças com menos de 3 anos de idade afastadas do aparelho, a menos que sejam constantemente vigiadas.
- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Mantenha os detergentes fora do alcance das crianças.
- Mantenha as crianças e os animais domésticos afastados do aparelho quando a porta estiver aberta.
- A limpeza e a manutenção básica do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

### 1.2 Segurança geral

- Este aparelho destina-se apenas a lavar louça e talheres domésticos.
- Este aparelho foi concebido unicamente para utilização doméstica num ambiente interior.

- Este aparelho pode ser utilizado em escritórios, quartos de hóspedes de hotéis, quartos de hóspedes de pousadas, casas de hóspedes de turismo rural e outros alojamentos semelhantes onde tal utilização não exceda os níveis de utilização doméstica (médios).
- Não altere as especificações deste aparelho.
- A pressão da água fornecida tem de estar entre 0.5 (0.05) / 10 (1.0) bar (MPa) (mínima / máxima)
- Siga o número máximo de 14 definições de colocação.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, por um Centro de Assistência Técnica Autorizado ou por uma pessoa igualmente qualificada, para evitar perigos.
- AVISO: As facas e outros utensílios com pontas afiadas devem ser introduzidas no cesto com a ponta virada para baixo ou colocadas numa posição horizontal.
- Não deixe o aparelho com a porta aberta sem vigilância para evitar que alguém tropece acidentalmente na porta.
- Antes de qualquer operação de manutenção, desative o aparelho e desligue a ficha da tomada elétrica.
- Não utilize jatos de água e/ou vapor a alta pressão para limpar o aparelho.
- Se o aparelho tiver aberturas de ventilação na base, não devem ficar obstruídas por tapetes ou carpetes.
- O aparelho deve ser ligado à rede de abastecimento de água com a mangueira nova fornecida. Não é permitido reutilizar uma mangueira antiga.

## 2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

### 2.1 Instalação



#### **AVISO!**

A instalação deste aparelho tem de ser efetuada por uma pessoa qualificada.

- Retire a embalagem toda.
- Não instale nem utilize o aparelho se estiver danificado.
- Siga as instruções de instalação fornecidas com o aparelho.
- Tenha sempre cuidado quando deslocar o aparelho porque ele é

pesado. Utilize sempre luvas de proteção e calçado fechado.

- Não instale nem utilize o aparelho em locais com temperatura inferior a 0 °C.
- Instale o aparelho num local seguro e adequado que cumpra com os requisitos da instalação.
- Não utilize o aparelho antes de o instalar na estrutura embutida de uma forma segura.

## 2.2 Ligação elétrica



### AVISO!

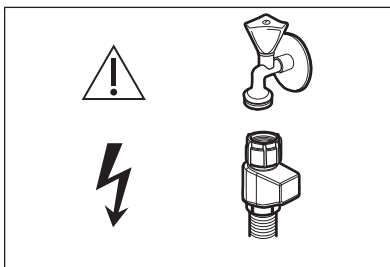
Risco de incêndio e choque elétrico.

- Aviso: este aparelho foi concebido para ser instalado/ligado com ligação à terra no edifício.
- Certifique-se de que os parâmetros indicados na placa de características são compatíveis com as características da alimentação eléctrica.
- Utilize sempre uma tomada devidamente instalada e à prova de choques eléctricos.
- Não utilize adaptadores de tomadas duplas ou triplas, nem cabos de extensão.
- Certifique-se de que não danifica a ficha e o cabo de alimentação eléctrica. Se for necessário substituir o cabo de alimentação, esta operação deve ser efectuada pelo nosso Centro de Assistência Técnica.
- Ligue a ficha à tomada eléctrica apenas no final da instalação. Certifique-se de que a ficha fica acessível após a instalação.
- Não puxe o cabo de alimentação para desligar o aparelho. Puxe sempre a ficha.
- Este aparelho está equipado com uma ficha eléctrica de 13 A. Se for necessário substituir o fusível da ficha eléctrica, utilize apenas um fusível de 13 A ASTA (BS 1362) (Reino Unido e Irlanda apenas).

## 2.3 Ligação de água

- Não danifique as mangueiras da água.

- Antes de ligar o aparelho a canos novos, canos que não sejam usados há muito tempo, canos que tenham sido sujeitos a reparações ou canos que tenham recebido dispositivos novos (contador de água, etc.), deixe sair água até que saia limpa.
- Durante a primeira utilização do aparelho, certifique-se de que não existem fugas de água.
- Sem alimentação eléctrica, o sistema de protecção contra fugas de água não está activo. Neste caso, existe o risco de inundação.
- A mangueira de entrada de água tem uma válvula de segurança e uma bainha com um cabo de alimentação interior.



### AVISO!

Voltagem perigosa.

- Se a mangueira de entrada de água estiver danificada, feche imediatamente a torneira da água e desligue a ficha da tomada eléctrica. Contactar um Centro de Assistência Técnica para saber como substituir a mangueira de entrada de água.

## 2.4 Utilização

- Não coloque produtos inflamáveis, nem objetos molhados com produtos inflamáveis, no interior, perto ou em cima do aparelho.
- Os detergentes para a máquina de lavar loiça são perigosos. Siga as instruções de segurança da embalagem do detergente.
- Não beba nem brinque com a água no aparelho.
- Não retire a loiça do aparelho enquanto o programa não estiver concluído. Pode restar algum detergente na loiça.

- Não armazene artigos ou aplique pressão sobre a porta aberta do aparelho.
- O aparelho pode libertar vapor quente se abrir a porta durante o decorrer de um programa.

## 2.5 Assistência técnica

- Para reparar o aparelho, contacte o Centro de Assistência Técnica Autorizado. Utilize apenas peças sobressalentes originais.
- Note que uma reparação própria ou não profissional pode ter consequências para a segurança e anular a garantia.
- As seguintes peças de reposição estarão disponíveis durante 7 anos após o modelo ser descontinuado: motor, bomba de circulação e escoamento, aquecedores e elementos de aquecimento, incluindo bombas de calor, tubagem e equipamento relacionado, incluindo mangueiras, válvulas, filtros e aquastops, peças estruturais e interiores relacionadas com unidades da porta, placas de circuito impresso, visores eletrónicos, interruptores de pressão, termóstatos e sensores, software e firmware incluindo software de restauro. Note que algumas destas peças de reposição só estão disponíveis para reparadores profissionais e que nem todas as peças de reposição são relevantes para todos os modelos.

- As seguintes peças de reposição estarão disponíveis durante 10 anos após o modelo ser descontinuado: dobradiças e vedantes da porta, outros vedantes, braços aspersores, filtros de escoamento, suportes interiores e periféricos de plástico, tais como cestos e tampas.
- Relativamente à(s) lâmpada(s) no interior deste produto e às lâmpadas sobressalentes vendidas separadamente: Estas lâmpadas destinam-se a suportar condições físicas extremas em eletrodomésticos, tais como temperatura, vibração, humidade, ou destinam-se a sinalizar informação relativamente ao estado operacional do aparelho. Não se destinam a ser utilizadas em outras aplicações e não se adequam à iluminação de espaços domésticos.

## 2.6 Eliminação



### AVISO!

Risco de ferimentos ou asfixia.

- Desligue o aparelho da alimentação eléctrica.
- Corte o cabo de alimentação eléctrica e elimine-o.
- Remova o trinco da porta para evitar que crianças ou animais de estimação possam ficar aprisionados no interior do aparelho.

## 3. INSTALAÇÃO



### AVISO!

Consulte os capítulos relativos à segurança.

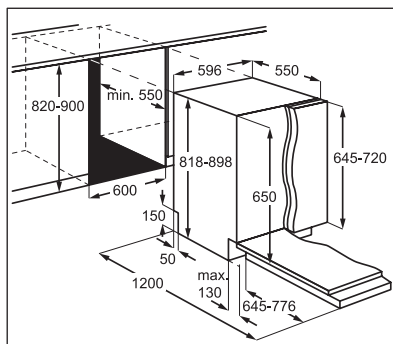
### 3.1 Encastrar



YouTube

[www.youtube.com/electrolux](http://www.youtube.com/electrolux)  
[www.youtube.com/aeg](http://www.youtube.com/aeg)

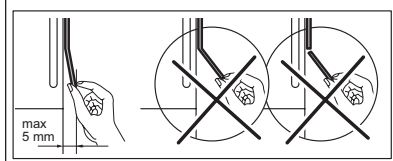
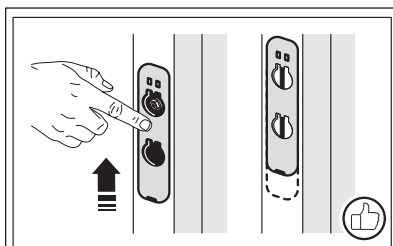
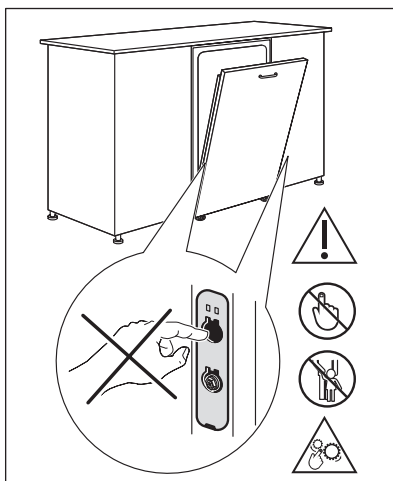
How to install your AEG/Electrolux  
60 cm Sliding Door Dishwasher



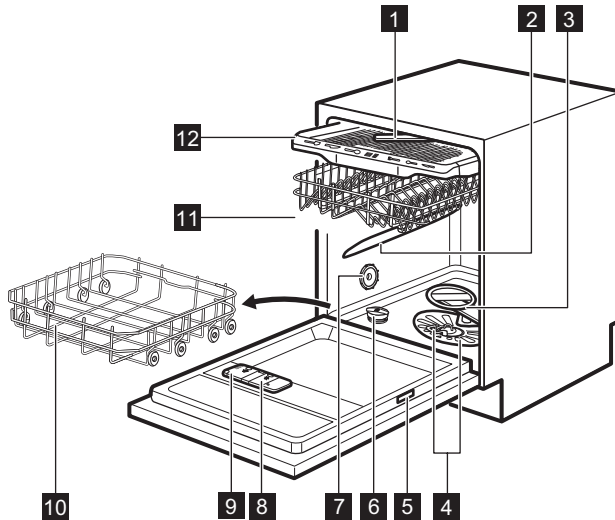
### 3.2 Tampas de segurança

Se o painel de mobiliário não estiver instalado, abra a porta do aparelho cuidadosamente, para evitar o risco de ferimentos.

Após a instalação, certifique-se de que as tampas de plástico estão bloqueadas na sua posição. A existência de danos ou a remoção das tampas de plástico nas partes laterais da porta pode afetar a funcionalidade do aparelho e causar ferimentos. Se a tampa de plástico estiver danificada, contacte o Centro de Assistência Técnica Autorizado para a substituir por uma nova.



## 4. DESCRIÇÃO DO PRODUTO



- 1** Braço aspersor de teto
- 2** Braço aspersor superior
- 3** Braço aspersor inferior
- 4** Filtros
- 5** Placa de classificação
- 6** Depósito de sal
- 7** Saída de ar
- 8** Distribuidor de abrillantador
- 9** Distribuidor de detergente

- 10** Cesto inferior
- 11** Cesto superior
- 12** Gaveta de talheres



O gráfico é uma visão geral. Para obter mais detalhes, consulte outros capítulos e/ou documentos disponibilizados com o aparelho.

### 4.1 Beam-on-Floor

Beam-on-Floor é uma luz que é projetada no chão, por baixo da porta do aparelho.

- Quando um programa inicia, aparece uma luz vermelha que permanece acesa durante toda a duração do programa.
- Quando o programa terminar, acende-se uma luz verde.
- Quando o aparelho tem uma anomalia, a luz vermelha fica intermitente.

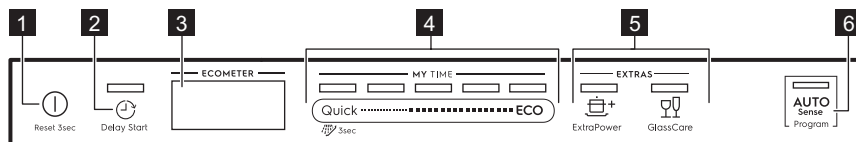


Beam-on-Floor apaga-se quando o aparelho é desativado.



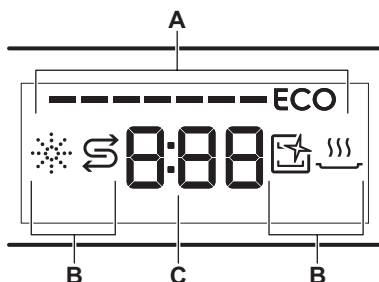
Quando a função AirDry for ativada durante a fase de secagem, a projeção no chão poderá não ser totalmente visível. Para ver se o ciclo terminou, verifique o painel de comandos.

## 5. PAINEL DE COMANDOS



- 1** Botão Ligar/Desligar/Botão Reiniciar
- 2** Botão de início programado
- 3** Visor
- 4** MY TIME barra de selecção de programas
- 5** Botão de opções (EXTRAS)
- 6** Botão de programa AUTO Sense

### 5.1 Visor



- A. ECOMETER
- B. Indicadores
- C. Indicador da hora

### 5.3 Indicadores

| Indicador | Do ciclo  |
|-----------|---|
|           | Indicador de abrillantador. Está aceso quando o dispensador de abrillantador necessita de ser reabastecido. Consulte o capítulo “ <b>Antes da primeira utilização</b> ”.              |
|           | Indicador de falta de sal. Está aceso quando o recipiente do sal necessita de ser reabastecido. Consulte o capítulo “ <b>Antes da primeira utilização</b> ”.                          |
|           | Indicador Machine Care. Está aceso quando a aparelho necessita de limpeza interna com o programa Machine Care. Consulte “ <b>Manutenção e limpeza</b> ”.                              |
|           | Indicador da fase de secagem. Está ativado quando seleciona um programa com a fase de secagem. Pisca quando a fase de secagem está em curso. Consulte “ <b>Seleção de programa</b> ”. |

### 5.2 ECOMETER



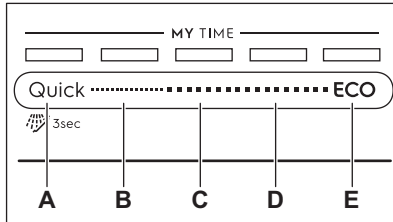
O ECOMETER indica como a seleção do programa afeta o consumo de energia e de água. Quanto mais barras estiverem acesas, menor será o consumo.

**ECO** indica a seleção de programa mais amigável ao ambiente para uma carga de sujidade normal.

## 6. SELEÇÃO DE PROGRAMA

### 6.1 MY TIME

A barra de seleção MY TIME permite selecionar um ciclo de lavagem adequado com base na duração do programa.



- A. • **Quick** é o programa mais curto (**30min**) adequado para lavar uma carga com sujidade fresca e leve.
- **Pré-enchaguamento (15min)** é um programa para lavar restos de alimentos da loiça. Previne a formação de odores no aparelho. Não utilize detergente com este programa.
- B. **1h** é um programa adequado para lavar uma carga com sujidade fresca e ligeiramente seca.
- C. **1h 30min** é um programa adequado para lavar e secar artigos com sujidade normal.
- D. **2h 40min** é um programa adequado para lavar e secar artigos com sujidade intensa.
- E. **ECO** é o programa mais longo ( ) que oferece a utilização de energia e

consumo de água mais eficientes para faianças e talheres com sujidade normal. Este é o programa padrão para institutos de testes. <sup>2)</sup>

### 6.2 AUTO Sense

O programa AUTO Sense ajusta automaticamente o ciclo de lavagem para o tipo de carga.

O aparelho deteta o nível de sujidade e a quantidade de loiça nos cestos. Ajusta a temperatura e quantidade de água assim como a duração da lavagem.

### 6.3 EXTRAS

Podem regular a seleção de programas segundo as suas necessidades ativando EXTRAS.

#### ExtraPower


ExtraPower melhora os resultados de lavagem do programa selecionado. A opção aumenta a temperatura e a duração da lavagem.

#### GlassCare

GlassCare evita que a carga delicada, em particular os copos, fique danificada. A opção previne mudanças rápidas na temperatura de lavagem do programa selecionado e redu-las a 45 °C.

<sup>2)</sup> Este programa é utilizado para avaliar a conformidade com o Regulamento de Ecodesign da Comissão (UE) 2019/2022.

## 6.4 Visão geral de programas

| Programa   | Carga de máquina de lavar loiça  | Nível de sujidade         | Fases do programa   | EXTRAS  |
|--|----------------------------------|---------------------------|---|---|
| Quick  | Loiça, talheres                  | Frescos                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lavagem de loiça a 50 °C</li> <li>• Enxaguamento intermédio</li> <li>• Enxaguamento final a 45 °C</li> <li>• AirDry <sup>1)</sup></li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> </ul> |
|  Pré-enxaguamento | Todas                            | Todas                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pré-lavagem</li> </ul>   | Não aplicável   |
| 1h   | Loiça, talheres                  | Fresca, ligeiramente seca | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lavagem de loiça a 60 °C</li> <li>• Enxaguamento intermédio</li> <li>• Enxaguamento final a 50 °C</li> <li>• AirDry <sup>1)</sup></li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> </ul> |
| 1h 30min   | Loiça, talheres, tachos, panelas | Normal, ligeiramente seca | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lavagem de loiça a 60 °C</li> <li>• Enxaguamento intermédio</li> <li>• Enxaguamento final a 55 °C</li> <li>• Secagem</li> <li>• AirDry <sup>1)</sup></li> </ul>                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> </ul> |
| 2h 40min   | Loiça, talheres, tachos, panelas | Normal a intensa, seca    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pré-lavagem</li> <li>• Lavagem de loiça a 60 °C</li> <li>• Enxaguamento intermédio</li> <li>• Enxaguamento final a 60 °C</li> <li>• Secagem</li> <li>• AirDry <sup>1)</sup></li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> </ul> |
| ECO  | Loiça, talheres, tachos, panelas | Normal, ligeiramente seca | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pré-lavagem</li> <li>• Lavagem de loiça a 50 °C</li> <li>• Enxaguamento intermédio</li> <li>• Enxaguamento final a 55 °C</li> <li>• Secagem</li> <li>• AirDry <sup>1)</sup></li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> </ul> |

| Programa     | Carga de máquina de lavar loiça                                      | Nível de sujidade | Fases do programa  | EXTRAS        |
|--------------|--|-------------------|--|---------------|
| AUTO Sense   | Loiça, talheres, tachos, panelas                                     | Todas             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pré-lavagem</li> <li>• Lavagem de louça a 50 - 60 °C</li> <li>• Enxaguamento intermédio</li> <li>• Enxaguamento final a 60 °C</li> <li>• Secagem</li> <li>• AirDry <sup>1)</sup></li> </ul> | Não aplicável |
| Machine Care | Para limpar o interior do aparelho. Consulte "Manutenção e limpeza". |                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpeza 70 °C</li> <li>• Enxaguamento intermédio</li> <li>• Enxaguamento final</li> <li>• AirDry <sup>1)</sup></li> </ul>   | Não aplicável |

<sup>1)</sup> Abertura automática da porta durante a fase de secagem. Consulte "Definições de base".

## Valores de consumo

| Programa <sup>1)2)</sup> | Água (l) | Energia (kWh) | Duração (min) |
|--------------------------|----------|---------------|---------------|
| Quick                    | 11.3     | 0.610         | 30            |
| Pré-enxaguamento         | 4.8      | 0.020         | 15            |
| 1h                       | 12.8     | 0.910         | 60            |
| 1h 30min                 | 12.1     | 1.080         | 90            |
| 2h 40min                 | 12.0     | 1.240         | 160           |
| ECO                      | 10.5     | 0.848         | 240           |
| AUTO Sense               | 12.1     | 1.230         | 170           |
| Machine Care             | 10.1     | 0.610         | 60            |

<sup>1)</sup> A pressão e a temperatura da água, bem como as variações da corrente elétrica, as opções, a quantidade de pratos e os graus de sujidade podem alterar os valores.

<sup>2)</sup> Os valores para programas diferentes de ECO são apenas indicativos.

## Informação para institutos de teste

Para receber a informação necessária para realizar testes de desempenho (por exemplo, de acordo com a diretiva EN60436), envie um e-mail para:

[info.test@dishwasher-production.com](mailto:info.test@dishwasher-production.com)

No seu pedido, inclua o código do número do produto (PNC) constante da placa de características.

Para questões relacionadas com a sua máquina de lavar loiça, consulte o manual de assistência fornecido com o seu aparelho.

## 7. DEFINIÇÕES DE BASE

Pode configurar o aparelho alterando as definições de base de acordo com as suas necessidades.

Também pode ver o número de ciclos concluídos e restaurar as predefinições de fábrica.

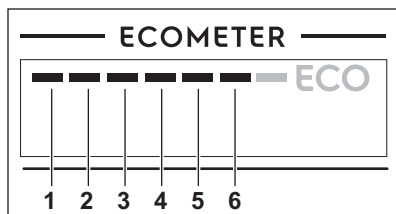
| Número | Definições                    | Valores                     | Descrição <sup>1)</sup>   |
|--------|-------------------------------|-----------------------------|---|
| 1      | Dureza da água                | 1L - 10L (predefinição: 5L) | Ajustar o nível do amaciador da água de acordo com a dureza da água na sua área.            |
| 2      | Indicação de falta de abridor | On (predefinição)<br>Off    | Ativar ou desativar o indicador de abridor.   |
| 3      | Indicador de fim              | On<br>Off (predefinição)    | Ativar ou desativar o sinal sonoro de fim de um programa.                                   |
| 4      | Abrir porta auto.             | On (predefinição)<br>Off    | Ativar ou desativar AirDry.   |
| 5      | Sons "teclado"                | On (predefinição)<br>Off    | Ativar ou desativar o som dos botões quando premidos.                                       |
| 6      | Última seleção de programa    | On<br>Off (predefinição)    | Ativar ou desativar a seleção automática do programa e opções utilizados mais recentemente. |

1) Para mais detalhes, consulte as informações disponibilizadas neste capítulo.

Pode alterar as definições básicas no modo de definições.

Quando o aparelho estiver no modo de definições, as barras do ECOMETER representam as definições disponíveis. Para cada definição, uma barra dedicada do ECOMETER fica intermitente.

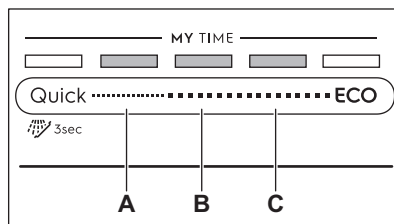
A ordem das definições básicas apresentadas na tabela é também a ordem das definições no ECOMETER:



### 7.1 Modo de configuração

#### Como percorrer as opções no modo de configuração

Pode percorrer as opções do modo de configuração com a barra de seleção MY TIME.



- A. Botão Anterior
- B. Botão OK
- C. Botão Seguinte

Utilize **Anterior** e **Seguinte** para percorrer as definições básicas e alterar os respetivos valores.

Utilize **OK** para entrar na definição selecionada e para confirmar o valor.

## Como entrar no modo de configuração

Pode entrar no modo de configuração antes de iniciar um programa. Não pode entrar no modo de configuração quando algum programa estiver a funcionar.

Para entrar no modo de configuração, mantenha os botões **Quick** e **ECO** premidos em simultâneo durante cerca de 3 segundos.

As luzes correspondentes a **Anterior**, **OK** e **Seguinte** acendem-se.

## Como alterar uma definição

Certifique-se de que o aparelho está no modo de configuração.

1. Utilize **Anterior** ou **Seguinte** para selecionar a barra do **ECOMETER** dedicado à definição pretendida.
  - A barra do **ECOMETER** dedicado à definição pretendida pisca.
  - O visor apresenta o valor da definição atual.
2. Prima **OK** para introduzir a definição.
  - A barra do **ECOMETER** dedicado à definição pretendida fica acesa. As outras barras ficam apagadas.
  - O valor da definição atual pisca.
3. Prima **Anterior** ou **Seguinte** para alterar o valor.
4. Prima **OK** para confirmar a definição.
  - A nova definição fica guardada.
  - O aparelho volta à lista de definições básicas.
5. Prima simultaneamente **Quick** e **ECO** durante cerca de 3 segundos para sair do modo de configuração.

O aparelho volta ao modo de seleção de programa.

As definições guardadas permanecem em vigor até que volte a alterá-las.

## 7.2 Reposição de fábrica

A reposição de fábrica restaura as predefinições de fábrica. Antes de efetuar a reposição, certifique-se de que o aparelho está no modo de definições.

Prima continuamente **Anterior** e **Seguinte** durante 5 segundos.

O visor apresenta \_\_\_ durante cerca de 5 segundos.

O aparelho volta à seleção de programa.



A reposição de fábrica não repõe o contador de ciclos.

## 7.3 Contador de ciclos

Pode ver o número de ciclos de lavagem concluídos no contador de ciclos.

1. Prima continuamente o botão ligar/desligar até que a máquina de lavar loiça seja ativada.
2. Prima continuamente **Anterior** e **Seguinte** durante 5 segundos.

O visor apresenta **uC** e, em seguida, o número de ciclos.

Prima qualquer botão para sair do contador de ciclos.



Depois de atingir 65535, o contador de ciclos reinicia.

## 7.4 O descalcificador de água

O descalcificador da água remove minerais da água que podem ter um efeito negativo nos resultados da lavagem e no aparelho.

Quanto maior for o teor destes minerais, maior é a dureza da água. A dureza da água é medida em escalas equivalentes.

O descalcificador da água deve ser regulado de acordo com a dureza da água na sua região. Os serviços de abastecimento de água podem informá-lo sobre a dureza da água na sua área de residência. Defina o nível correto do descalcificador da água para garantir bons resultados de lavagem.

**Dureza da água**

| Graus alemães (°dH) | Graus franceses (°fH) | mmol/l    | mg/l (ppm) | Graus Clarke | Nível do descalcificador da água |
|---------------------|-----------------------|-----------|------------|--------------|----------------------------------|
| 47 - 50             | 84 - 90               | 8.4 - 9.0 | 835 - 904  | 58 - 63      | 10                               |
| 43 - 46             | 76 - 83               | 7.6 - 8.3 | 755 - 834  | 53 - 57      | 9                                |
| 37 - 42             | 65 - 75               | 6.5 - 7.5 | 645 - 754  | 46 - 52      | 8                                |
| 29 - 36             | 51 - 64               | 5.1 - 6.4 | 505 - 644  | 36 - 45      | 7                                |
| 23 - 28             | 40 - 50               | 4.0 - 5.0 | 395 - 504  | 28 - 35      | 6                                |
| 19 - 22             | 33 - 39               | 3.3 - 3.9 | 325 - 394  | 23 - 27      | 5 1)                             |
| 15 - 18             | 26 - 32               | 2.6 - 3.2 | 255 - 324  | 18 - 22      | 4                                |
| 11 - 14             | 19 - 25               | 1.9 - 2.5 | 185 - 254  | 13 - 17      | 3                                |
| 4 - 10              | 7 - 18                | 0.7 - 1.8 | 70 - 184   | 5 - 12       | 2                                |
| <4                  | <7                    | <0.7      | <70        | < 5          | 1 2)                             |

1) Definição de fábrica.

2) Não utilize sal neste nível.

**Independentemente do tipo de detergente utilizado, defina o nível de dureza da água adequado para manter ativo o indicador de reabastecimento de sal.**



As pastilhas combinadas que contêm sal não são suficientemente eficazes para amaciar água dura.

**Processo de regeneração**

Para o correto funcionamento do descalcificador da água, a resina do dispositivo descalcificador tem necessidade de ser regenerada regularmente. Este processo é automático e faz parte da operação normal da máquina de lavar loiça.

Quando a quantidade de água prescrita (ver valores na tabela) tiver sido utilizada desde o processo de regeneração anterior, um novo processo de regeneração será iniciado entre o enxaguamento final e o fim do programa.

| Nível do descalcificador da água | Quantidade de água (l) |
|----------------------------------|------------------------|
| 1                                | 250                    |
| 2                                | 100                    |
| 3                                | 62                     |
| 4                                | 47                     |
| 5                                | 25                     |
| 6                                | 17                     |
| 7                                | 10                     |
| 8                                | 5                      |
| 9                                | 3                      |
| 10                               | 3                      |

Em caso da regulação elevada de descalcificador da água, esta pode ser igualmente efetuada a meio do programa, antes do enxaguamento (duas vezes durante um programa). A inicialização da regeneração não tem um impacto na duração do ciclo, exceto se ocorrer a meio de um programa ou no fim de um programa com uma fase de

secagem curta. Nestes casos, a regeneração prolonga a duração total de um programa por mais 5 minutos.

Subsequentemente, o enxaguamento do descalcificador da água que dura 5 minutos pode iniciar no mesmo ciclo ou no início do programa seguinte. Esta atividade aumenta o consumo total de água do programa por mais 4 litros e o consumo energético total de um programa por mais 2 Wh. O enxaguamento do descalcificador termina com um escoamento completo.

O enxaguamento do descalcificador efetuado (mais do que um no mesmo ciclo) pode prolongar a duração do programa em mais 5 minutos, quando ocorre em qualquer ponto no início ou no meio de um programa.

**i** Todos os valores de consumo mencionados nesta secção são determinados de acordo com a norma atualmente aplicável em condições de laboratório com dureza da água de 2,5 mmol/l (descalcificador da água: nível 3) de acordo com o regulamento: 2019/2022. A pressão e a temperatura da água, bem como as variações da corrente elétrica, podem alterar os valores.

## 7.5 Aviso de distribuidor de abrillantador vazio

O abrillantador ajuda a secar a loiça sem riscos e manchas. É libertado automaticamente durante o enxaguamento final.

Quando a câmara de abrillantador estiver vazia, o indicador de falta de abrillantador acende-se. Se a secagem for satisfatória quando utilizar apenas pastilhas combinadas, pode desativar a notificação de reabastecimento de abrillantador. No entanto, recomendamos que utilize sempre abrillantador para obter a melhor secagem possível.

Se utilizar detergente normal ou pastilhas combinadas sem abrillantador, ative o aviso para manter o indicador de falta de abrillantador a funcionar.

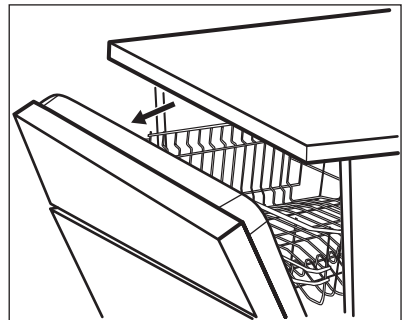
## 7.6 Som de fim

Pode ativar a emissão de um sinal sonoro que indica o fim de programa.

**i** Os sinais sonoros também são emitidos quando ocorre alguma anomalia no aparelho. Não é possível desativar estes sinais sonoros.

## 7.7 AirDry

AirDry melhora os resultados de secagem. A porta do aparelho abre automaticamente durante a fase de secagem e permanece entreaberta.



AirDry é ativada automaticamente com todos os programas, exceto o Pré-enxaguamento.

A duração da fase de secagem e o tempo de abertura da porta variam dependendo do programa e das opções selecionados.

Quando AirDry abre a porta, o visor apresenta o tempo remanescente do programa em execução.



### **CUIDADO!**

Não tente fechar a porta do aparelho durante os primeiros 2 minutos após a abertura automática. Isto pode danificar o aparelho.

**CUIDADO!**

Se as crianças tiverem acesso ao aparelho, aconselhamos que desative a opção AirDry. A abertura automática da porta pode representar um perigo.



Quando AirDry abre a porta, Beam-on-Floor pode não estar completamente visível. Para ver se o programa está concluído, observe o painel de controle.

**7.8 Sons**

Os botões do painel de comandos emitem um "clique" quando são pressionados. Pode desativar este som.

**7.9 Seleção do último programa**

Pode ativar a seleção automática do último programa utilizado e das respectivas opções.

O último programa concluído antes da desativação do aparelho fica guardado. Será depois selecionado automaticamente quando o aparelho for ativado.

Quando a seleção do último programa está desativada, o programa predefinido é o ECO.

**8. ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO**

**1. Certifique-se de que o nível definido para o descalcificador da água corresponde à dureza da água fornecida. Caso contrário, ajuste o nível do descalcificador da água.**

2. Encha o depósito de sal.
3. Encha o distribuidor de abrillhantador.
4. Abra a torneira da água.
5. Inicie o programa Quick para remover todos os resíduos do processo de fabrico. Não utilize detergente e não coloque loiça nos cestos.

Após iniciar o programa, o aparelho pode demorar até 5 minutos a recarregar a resina no descalcificador da água. A fase de lavagem começa apenas quando este processo terminar. O processo é repetido periodicamente.

**8.1 Depósito de sal****CUIDADO!**

Utilize apenas sal grosso especial para máquinas de lavar loiça. O sal fino representa risco de corrosão.

O sal é utilizado para recarregar a resina do amaciador da água e para garantir

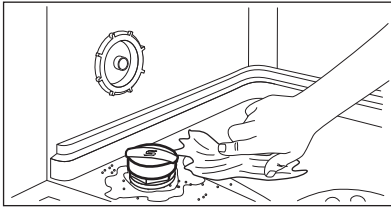
bons resultados de lavagem no quotidiano.

**Como encher o depósito de sal**

1. Rode a tampa do depósito de sal no sentido anti-horário e retire-a.
2. Coloque 1 litro de água no depósito de sal (apenas na primeira vez).
3. Encha o depósito de sal com 1 kg de sal (até ficar cheio).



4. Agite o funil com cuidado segurando-o pela pega para introduzir os últimos grãos.
5. Retire o sal que tiver ficado à volta da abertura do depósito de sal.



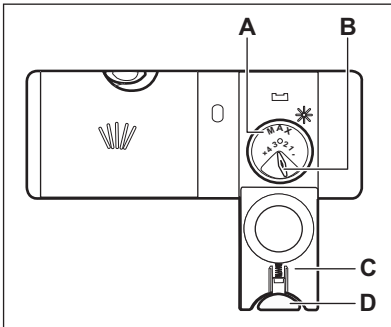
6. Rode a tampa do depósito de sal no sentido horário para fechar o depósito de sal.



**CUIDADO!**

É possível que saia água e sal do depósito de sal quando estiver a enchê-lo. Após encher o depósito de sal, inicie imediatamente um programa para evitar corrosão.

**8.2 Como encher o distribuidor de abrillantador**



**CUIDADO!**

O compartimento (A) destina-se apenas a abrillantador. Não encha com detergente.



**CUIDADO!**


Utilize apenas abrillantador especificamente concebido para máquinas de lavar loiça.

1. Prima o botão de libertação (D) para abrir a tampa (C).
2. Coloque abrillantador no distribuidor (A) até que o líquido atinja o nível de enchimento “máx”.
3. Retire o abrillantador entornado com um pano absorvente para evitar a formação de espuma em excesso.
4. Feche a tampa. Certifique-se de que o botão de libertação fica bloqueado na posição correta.

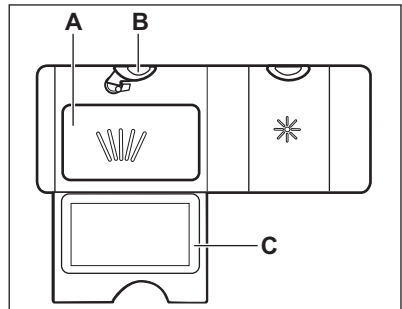


Podem rodar o seletor de quantidade a libertar (B) entre a posição 1 (menor quantidade) e a posição 4 ou 6 (maior quantidade).


**9. UTILIZAÇÃO DIÁRIA**


1. Abra a torneira da água.
2. Prima  continuamente até ativar o aparelho.
3. Encha o depósito de sal se estiver vazio.
4. Encha o distribuidor de abrillantador se estiver vazio.
5. Coloque a loiça nos cestos.
6. Adicione o detergente.
7. Seleccionar e inicie um programa.
8. Feche a torneira da água quando o programa terminar.

**9.1 Utilizar o detergente**



1. Prima o elemento de desbloqueio **(B)** para abrir a tampa **(C)**.
2. Coloque o detergente, em pó ou pastilhas, no compartimento **(A)**.
3. Se o programa tiver uma fase de pré-lavagem, coloque uma pequena quantidade de detergente na parte interior da porta do aparelho.
4. Feche a cobertura. Certifique-se de que o botão de liberação fica bloqueado na posição correta.


 Para mais informações sobre a dosagem de detergente, consulte as instruções do fabricante na embalagem do produto. Normalmente, 20 a 25 ml de detergente em gel são adequados para lavar uma carga com sujidade normal.

 Não encha o compartimento **(A)** com mais de 30 ml de detergente em gel.

## 9.2 Como selecionar e iniciar um programa com a barra de seleção MY TIME

1. Deslize um dedo ao longo da barra de seleção MY TIME para escolher um programa adequado.
  - O luz correspondente ao programa selecionado acende-se.
  - O ECOMETER indica o nível de consumo de energia e água.
  - O visor apresenta a duração do programa.
2. Ative os EXTRAS aplicáveis se desejar.
3. Feche a porta do aparelho para iniciar o programa.

## 9.3 Como selecionar e iniciar o programa Pré- enxaguamento


1. Para selecionar  Pré- enxaguamento, prima Quick durante 3 segundos.
  - A luz correspondente ao botão acende-se.


- O ECOMETER está desligado.
- O visor apresenta a duração do programa.


2. Feche a porta do aparelho para iniciar o programa.


## 9.4 Como ativar a opção EXTRAS

1. Selecione um programa com a barra de seleção MY TIME.
2. Prima o botão correspondente à opção que pretende ativar.
  - O luz correspondente ao botão acende-se.
  - O visor apresenta a duração do programa atualizada.
  - O ECOMETER indica o nível atualizado de consumo de energia e água.


 Por predefinição, as opções pretendidas têm de ser ativadas antes do início de um programa. Se a seleção do último programa estiver ativada, as opções guardadas são ativadas automaticamente com o programa.

 Não é possível ativar ou desativar opções durante o funcionamento de um programa.

 Algumas opções não são compatíveis com outras.


 Ativar opções pode aumentar o consumo de água e energia e a duração do programa.

## 9.5 Como iniciar o programa AUTO Sense

1. Premir  .
  - A luz relacionada com o botão acende-se.
  - O visor apresenta a duração do programa mais longa possível.
2. Feche a porta do aparelho para iniciar o programa.


Este aparelho deteta o tipo de carga e regula um ciclo de lavagem adequado. Durante o ciclo, os sensores funcionam diversas vezes e a duração do programa inicial pode diminuir.

## 9.6 Como atrasar o início de um programa


1. Selecione um programa.
2. Prima  repetidamente até que o visor apresente o tempo de atraso pretendido (de 1 a 24 horas).  
O luz correspondente ao botão acende-se.
3. Feche a porta do aparelho para que a contagem decrescente inicie.  
Não é possível alterar o tempo de atraso ou a seleção de programa durante a contagem decrescente.

Quando a contagem decrescente terminar, o programa inicia.


## 9.7 Como cancelar o início diferido com a contagem decrescente já iniciada

Prima continuamente  durante 3 segundos.


O aparelho volta ao modo de seleção de programa.

 Quando cancelar o início diferido, terá de selecionar o programa novamente.

## 9.8 Como cancelar um programa em funcionamento


Prima continuamente  durante 3 segundos.

O aparelho volta ao modo de seleção de programa.

 Certifique-se de que existe detergente no distribuidor de detergente antes de iniciar outro programa.

## 9.9 Abrir a porta do aparelho durante o funcionamento

Se abrir a porta durante o funcionamento de um programa, o aparelho deixa de funcionar. Isto pode afetar o consumo de energia e a duração do programa. Quando fechar a porta, o aparelho continua a partir do ponto de interrupção.

 Se abrir a porta durante a fase de secagem e deixá-la aberta durante mais de 30 segundos, o programa termina. Isto não acontece se a porta for aberta pela função AirDry.

## 9.10 Função Auto Off

Esta função poupa energia ao desligar o aparelho quando não é utilizado.

A função é acionada automaticamente nas seguintes situações:

- Quando o programa tiver terminado.
- 5 minutos após a última ação se o programa não for iniciado.

## 9.11 Fim do programa

Quando o programa estiver concluído, o visor apresenta **0:00**.

A função Auto Off desliga o aparelho automaticamente.

Todos os botões ficam inativos exceto o botão de Ligar/Desligar.

# 10. SUGESTÕES E DICAS

## 10.1 Geral

Siga as sugestões abaixo para garantir resultados de lavagem e secagem ótimos e ajudar a proteger o ambiente.

- Lavar a loiça na máquina de lavar loiça de acordo com as instruções no manual do utilizador habitualmente

consome menos água e energia do que lavar a loiça à mão.

- Carregue a máquina de lavar loiça até à sua capacidade total para poupar água e energia. Para melhores resultados de limpeza, disponha os artigos nos cestos conforme instruído

no manual do utilizador e não sobrecarregue os cestos.

- Não passe a loiça por água antes de a colocar na máquina. Aumenta o consumo de água e de energia. Quando necessário, selecione um programa.com fase pré-lavagem.
- Retire os resíduos maiores de alimentos da louça e esvazie chávenas e copos antes de os colocar no interior do aparelho.
- Mergulhe ou esfregue levemente os recipientes com alimentos cozidos ou assados antes de os lavar no aparelho.
- Certifique-se de que as peças nos cestos não entram em contacto ou tapam outras. Só assim a água consegue ter alcance completo e lavar a loiça.
- Pode utilizar detergente, abrillantador e sal para máquina de lavar loiça ou utilizar pastilhas combinadas (por exemplo, "Tudo em 1"). Siga as instruções apresentadas na embalagem.
- Selecione um programa de acordo com o tipo de carga e o grau de sujidade. ECO confere a mais eficiente utilização do consumo de água e energia.
- Para prevenir que o calcário se acumule no interior do aparelho:
  - Ateste o depósito de sal sempre que necessário.
  - Utilize a dosagem recomendada de detergente e de abrillantador.
  - Certifique-se de que o nível definido para o amaciador da água corresponde à dureza da água fornecida.
  - Siga as instruções no capítulo "**Manutenção e limpeza**".

## 10.2 Utilizar sal, abrillantador e detergente

- Utilize apenas sal, abrillantador e detergente concebidos para máquina de lavar loiça. A utilização de outros produtos pode danificar o aparelho.
- Para as áreas com água dura ou muito dura, recomendamos a utilização de detergente de máquina de lavar loiça básico (pó, gel ou pastilhas sem agentes adicionais),

abrillantador e sal em separado para obtenção dos melhores resultados de lavagem e secagem.

- As pastilhas de detergente não se dissolvem totalmente nos programas curtos. Para evitar resíduos de detergente na loiça, recomendamos que utilize as pastilhas apenas com programas longos.
- Utilize sempre a quantidade certa de detergente. Uma dosagem insuficiente de detergente pode resultar em fracos resultados de lavagem e revestimento ou manchas de água dura nos artigos. A utilização de muito detergente com água macia ou amaciada resulta em resíduos de detergente na loiça. Ajuste a quantidade de detergente com base na dureza da água. Consulte as instruções na embalagem do detergente.
- Utilize sempre a quantidade certa de abrillantador. Uma dosagem insuficiente de abrillantador diminui os resultados da secagem. A utilização de muito abrillantador resulta em camadas azuladas nos artigos.
- Certifique-se de que o nível do amaciador da água está certo. Se o nível estiver muito alto, a quantidade aumentada de sal na água pode resultar em ferrugem nos talheres.

## 10.3 O que fazer se quiser deixar de utilizar pastilhas de detergente combinadas

Antes de começar a utilizar detergente, sal e abrillantador em separado, execute estes passos:

1. Selecione o nível máximo do descalcificador da água.
2. Certifique-se de que o depósito de sal e o depósito de abrillantador estão cheios.
3. Inicie o programa Quick. Não coloque detergente nem loiça nos cestos.
4. Quando o programa terminar, regule o nível do descalcificador da água para a dureza da água na sua área.
5. Regule a quantidade de abrillantador a libertar.

## 10.4 Antes de iniciar um programa

Antes de iniciar o programa selecionado, certifique-se de que:

- Os filtros estão limpos e bem instalados.
- A tampa do depósito de sal está bem apertada.
- Os braços aspersores não estão obstruídos.
- Existe sal e abrillantador suficiente (exceto se utilizar pastilhas combinadas).
- A disposição das peças nos cestos é a correta.
- O programa é adequado para o tipo de carga e o grau de sujidade.
- É utilizada a quantidade correta de detergente.

## 10.5 Carregamento dos cestos

- Utilize sempre todo o espaço dos cestos.
- Utilize o aparelho apenas para lavar objetos que possam ser lavados na máquina.
- Não lave os seguintes materiais na máquina de lavar loiça: madeira, marfim, estanho, cobre, alumínio, porcelana ornamentada e aço em

carvão desprotegido. Tal pode fazer com que se rachem, deformem, descolorem, caiam ou enferrujem.

- Não lave no aparelho, artigos que possam absorver água (esponjas, panos domésticos).
- Coloque as peças ocas (chávenas, copos e panelas) com a abertura virada para baixo.
- Certifique-se de que os copos não tocam uns nos outros.
- Coloque peças leves ou de plástico no cesto superior. Certifique-se de que as peças não se mexem livremente.
- Coloque os talheres e os objetos pequenos na gaveta dos talheres.
- Antes de iniciar um programa, certifique-se de que o braço aspersor se pode deslocar livremente.

## 10.6 Descarregar os cestos

1. Deixe a loiça arrefecer antes de a retirar do aparelho. A loiça quente danifica-se facilmente.
2. Esvazie primeiro o cesto inferior e só depois o cesto superior.



Quando o programa terminar, pode ficar água nas superfícies internas do aparelho.

# 11. MANUTENÇÃO E LIMPEZA



### AVISO!


Antes de qualquer operação de manutenção, exceto a execução do programa Machine Care, desative o aparelho e desligue a ficha da tomada elétrica.



Se os filtros estiverem sujos e os braços aspersores estiverem obstruídos, os resultados de lavagem são inferiores. Verifique estes elementos regularmente e limpe-os se for necessário.

## 11.1 Machine Care



O programa Machine Care foi concebido para lavar o interior do aparelho com resultados ótimos. Remove o calcário e os depósitos de gordura.



Quando o aparelho detetar que precisa da lavagem, o indicador  acende-se. Inicie o programa Machine Care para lavar o interior do aparelho.

### Como iniciar o programa Machine Care




Antes de iniciar o programa Machine Care, limpe os filtros e braços aspersores.

1. Utilize um produto de descalcificação ou um produto de limpeza especificamente concebido para máquinas de lavar loiça. Siga as instruções apresentadas na embalagem. Não coloque loiça nos cestos.
2. Mantenha premidos simultaneamente os botões  e  durante cerca de 3 segundos.

Os indicadores  e  piscarão. O visor apresenta a duração do programa.

3. Feche a porta do aparelho para iniciar o programa.

Quando o programa terminar, o indicador  apaga-se.

## 11.2 Limpeza interna

- Limpe o interior do aparelho com um pano macio húmido.
- Não utilize produtos abrasivos, esfregões, ferramentas aguçadas, produtos químicos fortes, produtos de polimento ou solventes.
- Limpe a porta, incluindo a junta de borracha, uma vez por semana.
- Para manter o desempenho do seu aparelho, utilize um produto de limpeza concebido especificamente para máquinas de lavar loiça, pelo menos, de dois em dois meses. Siga cuidadosamente as instruções da embalagem do produto.
- Para otimizar os resultados da limpeza, inicie o programa Machine Care.

## 11.3 Remoção de objetos estranhos

Verifique os filtros e o sifão após cada utilização da máquina de lavar loiça. Objetos estranhos (por exemplo, pedaços de vidro, plástico, ossos ou palitos, etc) diminuem o desempenho da limpeza e podem provocar danos na bomba de escoamento.



### CUIDADO!

Se não conseguir remover os objetos estranhos, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

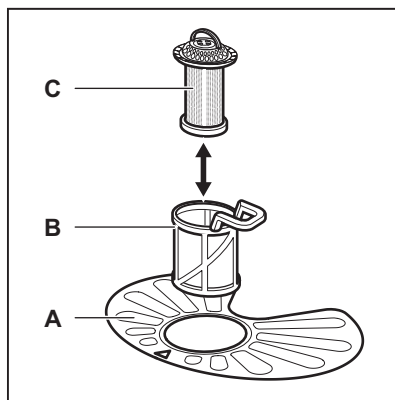
1. Desmonte o sistema dos filtros conforme instruído neste capítulo.
2. Remova todos os objetos estranhos manualmente.
3. Volte a montar os filtros conforme instruído neste capítulo.

## 11.4 Limpeza externa

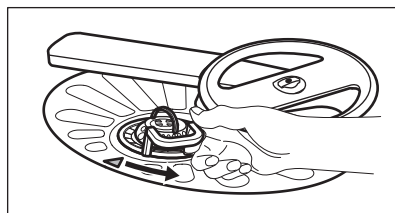
- Limpe o aparelho com um pano macio e húmido.
- Utilize apenas detergentes neutros.
- Não utilize produtos abrasivos, esfregões ou solventes.

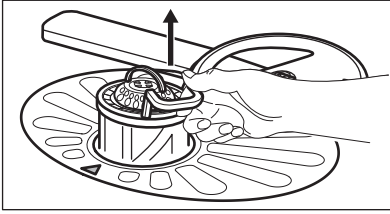
## 11.5 Limpar os filtros

O sistema de filtração é composto por 3 peças.

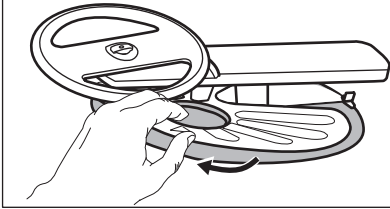


1. Rode o filtro (B) no sentido anti-horário e remova-o.

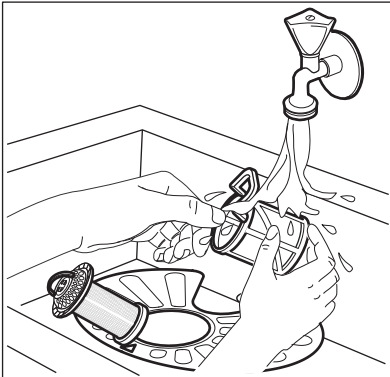




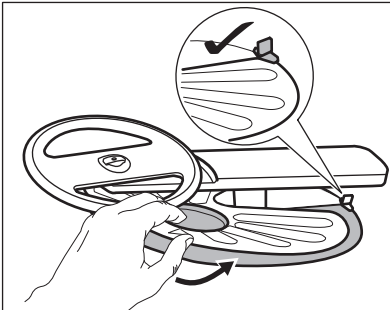
2. Retire o filtro (C) do filtro (B).
3. Retire o filtro plano (A).



4. Lave os filtros.

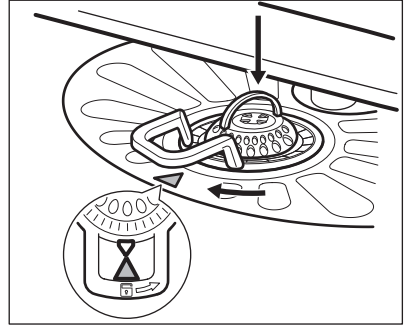


5. Certifique-se de que não há resíduos de alimentos ou sujeira dentro e à volta da borda do coletor.
6. Reinstale o filtro plano (A). Certifique-se de que fica posicionado corretamente debaixo das 2 guias.



7. Monte os filtros (B) e (C).

8. Reinstale o filtro (B) no filtro plano (A). Rode-o no sentido horário até bloquear.



**CUIDADO!**

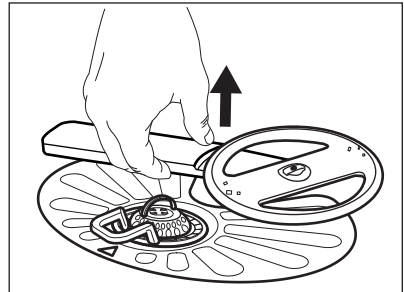
Uma posição incorreta dos filtros pode causar resultados de lavagem insatisfatórios e danos no aparelho.

**11.6 Limpar o braço aspersor inferior**

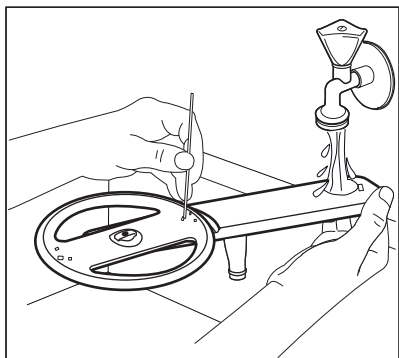
Recomendamos a limpeza dos braços aspersores inferiores regularmente para evitar que a sujeira entupa os orifícios.

Os orifícios obstruídos podem causar resultados de lavagem insatisfatórios.

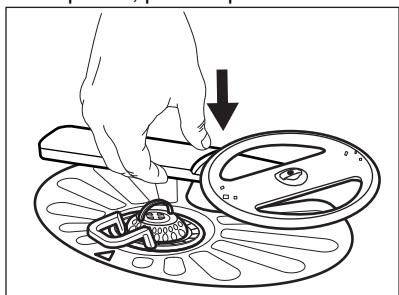
1. Para remover o braço aspersor inferior, puxe-o para cima.



2. Lave o braço aspersor em água corrente. Utilize um objeto fino e pontiagudo como, por exemplo, um palito, para remover a sujeira dos orifícios.



3. Para instalar novamente o braço aspersor, prima-o para baixo.



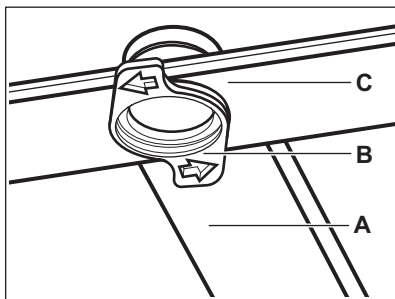
### 11.7 Limpar o braço aspersor superior

Não remova o braço aspersor superior. Se as aberturas do braço aspersor estiverem obstruídas, retire as restantes partículas de sujeira com um objeto fino e afiado, por exemplo, um palito.

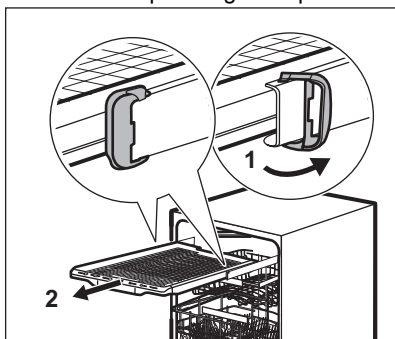
### 11.8 Limpar o braço aspersor do teto

Recomendamos a limpeza regular do braço aspersor do teto para evitar a obstrução dos orifícios com sujeira. A obstrução dos orifícios pode resultar em lavagem insatisfatória.

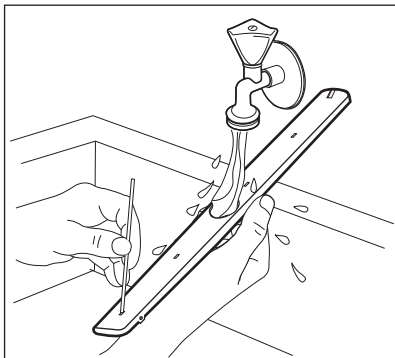
O braço aspersor do teto encontra-se no teto da cavidade do aparelho. O braço aspersor (C) está instalado no tubo de fornecimento de água (A) com o elemento de montagem (B).



1. Solte os batentes dos lados das calhas deslizantes da gaveta de talheres e puxe a gaveta para fora.



2. Desloque o cesto superior para o nível mais baixo, para conseguir chegar ao braço aspersor com mais facilidade.
3. Para desencaixar o braço aspersor (C) do tubo de fornecimento de água (A), rode o elemento de montagem (B) no sentido anti-horário e puxe o braço aspersor para baixo.
4. Lave o braço aspersor em água corrente. Utilize um objeto fino e pontiagudo, por exemplo um palito, para remover a sujeira dos orifícios. Passe água corrente pelo orifícios para remover todas as partículas de sujeira do interior.



5. Para reinstalar o braço aspersor (C), introduza o elemento de montagem (B) no braço aspersor e fixe-o no tubo de fornecimento de água (A) rodando-o no sentido horário. Certifique-se de que o elemento de montagem fica bloqueado na posição correta.
6. Instale a gaveta de talheres nas calhas deslizantes e bloqueie os batentes.

## 12. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS



### AVISO!

A reparação inadequada do aparelho pode colocar em perigo a segurança do utilizador. Todas as reparações devem ser efetuadas por pessoal qualificado.

### necessidade de contactar um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

Consulte a tabela abaixo para ver informações sobre possíveis problemas.

No caso de alguns problemas, o visor apresenta um código de alarme.

**Quase todos os problemas que ocorrem podem ser resolvidos sem**

| Problema e código de alarme     | Possível causa e solução   |
|---------------------------------|--|
| Não consegue ativar o aparelho. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de que a ficha está ligada à tomada elétrica.</li> <li>• Certifique-se de que não há um disjuntor desligado no quadro elétrico.</li> </ul>  |
| O programa não inicia.          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de que a porta do aparelho está fechada.</li> <li>• Se tiver selecionado a opção de início programado, cancele-a ou aguarde até a contagem decrescente terminar.</li> <li>• O aparelho recarrega a resina no interior do amaciador de água. O procedimento demora aproximadamente 5 minutos.</li> </ul> |

| Problema e código de alarme  | Possível causa e solução  |
|--|---|
| <p>O aparelho não se enche com água.<br/>O visor apresenta <b>i10</b> ou <b>i11</b>.</p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Assegurar que a torneira da água está aberta.</li> <li>• Certifique-se de que a pressão do abastecimento de água não está demasiado baixa. Para obter estas informações, contacte os serviços locais de abastecimento de água.</li> <li>• Certifique-se de que a torneira da água não está obstruída.</li> <li>• Certifique-se de que o filtro da mangueira de entrada não está obstruído.</li> <li>• Certifique-se de que a mangueira de entrada não tem dobras ou vincos.</li> </ul> |
| <p>O aparelho não escoar a água.<br/>O visor mostra <b>i20</b>.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de que o sifão do lava-loiça não está obstruído.</li> <li>• Certifique-se de que o sistema de filtração interior não está obstruído.</li> <li>• Certifique-se de que a mangueira de entrada não tem dobras ou vincos.</li> </ul>   |
| <p>O dispositivo anti-inundação foi ativado.<br/>O visor mostra <b>i30</b>.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Feche a torneira da água.</li> <li>• Certifique-se de que o aparelho está corretamente instalado.</li> <li>• Certifique-se de que os cestos estão carregados conforme instruído no manual do utilizador.</li> </ul>  |
| <p>Avaria do sensor de deteção do nível de água.<br/>O visor apresenta <b>i41</b> – <b>i44</b>.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de que os filtros estão limpos.</li> <li>• Desligue e volte a ligar o aparelho.</li> </ul>   |
| <p>Avaria da bomba de lavagem ou da bomba de escoamento.<br/>O visor apresenta <b>i51</b> – <b>i59</b> ou <b>i5A</b> – <b>i5F</b>.</p>                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ligue e desligue o aparelho.</li> </ul>  |
| <p>A temperatura da água no interior do aparelho está demasiado alta ou ocorreu uma avaria do sensor da temperatura.<br/>O visor apresenta <b>i61</b> ou <b>i69</b>.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de que a temperatura da água de admissão não excede os 60 °C.</li> <li>• Desligue e volte a ligar o aparelho.</li> </ul>   |
| <p>Avaria técnica do aparelho.<br/>O visor apresenta <b>iC0</b> ou <b>iC3</b>.</p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desligue e volte a ligar o aparelho.</li> </ul>  |

| Problema e código de alarme   | Possível causa e solução   |
|---|--|
| <p>O nível de água no interior do aparelho é demasiado alto.<br/>O visor mostra iF1.</p>            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desligue e volte a ligar o aparelho.</li> <li>• Certifique-se de que os filtros estão limpos.</li> <li>• Certifique-se de que a mangueira de saída está instalada na altura certa acima do chão. Consulte as instruções de instalação.</li> </ul>   |
| <p>O aparelho para e inicia mais vezes durante o funcionamento.</p>                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• É normal. Esta ação proporciona uma lavagem ótima com poupança de energia.</li> </ul>   |
| <p>O programa demora demasiado tempo.</p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se tiver selecionado a opção de início programado, cancele-a ou aguarde até a contagem decrescente terminar.</li> <li>• A ativação de opções aumenta a duração do programa.</li> </ul>  |
| <p>A duração do programa apresentada é diferente da duração na tabela dos valores de consumo.</p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consulte a tabela dos valores de consumo no capítulo "<b>Seleção de programas</b>".</li> </ul>  |
| <p>O tempo restante indicado no visor aumenta e avança quase até ao fim da duração do programa.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Não se trata de uma anomalia. O aparelho está a funcionar corretamente.</li> </ul>  |
| <p>Existe uma pequena fuga na porta do aparelho.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• O aparelho não está nivelado. Desaperte ou aperte os pés ajustáveis (se aplicável).</li> <li>• A porta do aparelho não está centrada na cuba. Ajuste o pé traseiro (se aplicável).</li> </ul>   |
| <p>É difícil fechar a porta do aparelho.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• O aparelho não está nivelado. Desaperte ou aperte os pés ajustáveis (se aplicável).</li> <li>• Existe loiça saliente dos cestos.</li> </ul>   |
| <p>A porta do aparelho abre-se durante o ciclo de lavagem.</p>                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A função AirDry está ativada. Pode desativar a função. Consulte "<b>Definições de base</b>".</li> </ul>   |
| <p>Ouve-se ruído de trepidação ou pancadas do interior do aparelho.</p>                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A loiça não foi bem arrumada nos cestos. Consulte o folheto com as instruções de carregamento dos cestos.</li> <li>• Certifique-se de que os braços aspersores rodam livremente.</li> </ul>   |
| <p>O aparelho faz disparar o disjuntor.</p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A amperagem do aparelho não é suficiente para fornecer todos os aparelhos que estão a funcionar. Verifique a amperagem da tomada e a capacidade do contador ou desligue um dos aparelhos que estiverem a funcionar.</li> <li>• Falha elétrica interna do aparelho. Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.</li> </ul> |

Após verificar o aparelho, desative-o e ative-o. Se o problema voltar a ocorrer, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

No caso de surgir algum código de alarme que não esteja na tabela, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.



### AVISO!

Não recomendamos a utilização do aparelho até que o problema esteja completamente resolvido. Desligue o aparelho e não o volte a ligar até ter a certeza de que funciona corretamente.





## 12.1 Código do número do produto (PNC)

Se contactar um Centro de Assistência Técnica Autorizado, terá de fornecer o

código do número do produto do seu aparelho.

O PNC encontra-se na placa de características que está na porta do aparelho. Também pode ver o PNC no painel de comandos.

Para ver o PNC, certifique-se de que o aparelho está no modo de seleção de programa.

1. Prima simultaneamente  e  durante cerca de 3 segundos. O visor apresenta o PNC do aparelho.
2. Para sair da apresentação do PNC presentation, prima simultaneamente  e  durante cerca de 3 segundos. O aparelho volta ao modo de seleção de programa.

## 12.2 Os resultados de lavagem e secagem não são satisfatórios

| Problema                | Possível causa e solução  |
|-------------------------|---|
| Lavagem insatisfatória. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consulte os capítulos “<b>Utilização diária</b>”, e “<b>Sugestões e dicas</b>” e o folheto com as instruções de carregamento dos cestos.</li> <li>• Utilize programas de lavagem mais intensivos.</li> <li>• Ative a opção ExtraPower para melhorar os resultados de lavagem de um programa selecionado.</li> <li>• Limpe os orifícios do braço aspersor e o filtro. Consulte “<b>Manutenção e limpeza</b>”.</li> </ul>  |
| Secagem insatisfatória. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A loiça foi deixada demasiado tempo dentro do aparelho fechado. Ative a função AirDry para regular a abertura automática da porta e para melhorar o desempenho da secagem.</li> <li>• Não existe abrillantador ou a dosagem de abrillantador não é suficiente. Encha o distribuidor de abrillantador ou regule o nível de abrillantador para um nível mais alto.</li> <li>• A causa pode estar na qualidade do abrillantador.</li> <li>• Utilize sempre abrillantador, mesmo com pastilhas combinadas.</li> <li>• As peças de plástico podem ter de ser secas com uma toalha.</li> <li>• O programa não tem a fase de secagem. Consulte “<b>Visão geral dos programas</b>”.</li> </ul> |

| Problema   | Possível causa e solução   |
|--|--|
| Há riscos esbranquiçados ou camadas azuladas nos copos e pratos.                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Foi libertada uma quantidade demasiado alta de abrillantador. Ajuste o nível de abrillantador para um nível inferior.</li> <li>• A quantidade de detergente é demasiada.</li> </ul>   |
| Há manchas e marcas de água secas nos copos e pratos.                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A quantidade de abrillantador libertado não é suficiente. Ajuste o nível de abrillantador para um nível superior.</li> <li>• A causa pode estar na qualidade do abrillantador.</li> </ul>   |
| O interior do aparelho está molhado.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Não se trata de um defeito do aparelho. A humidade condensa-se nas paredes do aparelho.</li> </ul>  |
| Espuma invulgar durante a lavagem.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilize o detergente especificamente concebido para máquinas de lavar loiça.</li> <li>• Utilize um detergente de um fabricante diferente.</li> <li>• Não faça o pré-enxaguamento dos pratos em água corrente.</li> </ul>  |
| Vestígios de ferrugem nos talheres.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Existe demasiado sal na água que é utilizada para a lavagem. Consulte <b>“O descalcificador da água”</b>.</li> <li>• Talheres de prata e aço inoxidável foram colocados em conjunto. Não coloque talheres de prata perto de talheres de aço inoxidável.</li> </ul>  |
| O distribuidor do detergente fica com resíduos de detergente no fim do programa. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A pastilha de detergente ficou colada ao distribuidor e não foi totalmente dissolvida pela água.</li> <li>• A água não consegue tirar o detergente do distribuidor. Certifique-se de que os braços aspersores não estão bloqueados ou obstruídos.</li> <li>• Certifique-se de que as peças nos cestos não impedem a abertura da tampa do distribuidor de detergente.</li> </ul>   |
| Odores no interior do aparelho.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consulte <b>“Limpeza do interior”</b>.</li> <li>• Inicie o programa Machine Care com um descalcificador ou um produto de limpeza concebido para máquinas de lavar loiça.</li> </ul>   |
| Depósitos de calcário na loiça, na cuba e na face interior da porta.             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• O nível de sal está baixo; verifique o indicador de falta de sal.</li> <li>• A tampa do depósito de sal está solta.</li> <li>• A sua água é dura. Consulte <b>“O descalcificador da água”</b>.</li> <li>• Utilize sal e defina a regeneração do amaciador da água mesmo quando as pastilhas forem utilizadas. Consulte <b>“O descalcificador da água”</b>.</li> <li>• Inicie o programa Machine Care com um descalcificador concebido para máquinas de lavar loiça.</li> <li>• Se continuar a observar depósitos de calcário, limpe o aparelho com os detergentes adequados.</li> <li>• Experimente um detergente diferente.</li> <li>• Contacte o fabricante do detergente.</li> </ul> |

| Problema                            | Possível causa e solução  |
|-------------------------------------|---|
| Loiça baça, descolorada ou lascada. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de que apenas as peças laváveis na máquina são lavadas no aparelho.</li> <li>• Carregue e descarregue os cestos com cuidado. Consulte o folheto com as instruções de carregamento dos cestos.</li> <li>• Coloque as peças delicadas no cesto superior.</li> <li>• Ative a opção GlassCare para garantir um cuidado especial para copos e artigos delicados.</li> </ul> |



Consulte os capítulos “**Antes da primeira utilização**”, “**Utilização diária**” ou “**Sugestões e dicas**” para conhecer outras causas possíveis.

## 13. INFORMAÇÃO TÉCNICA

|                                 |  |                       |
|---------------------------------|--|-----------------------|
| Dimensões                       | Largura / Altura / Profundidade (mm)   | 596 / 818 - 898 / 550 |
| Ligação elétrica <sup>1)</sup>  | Tensão (V)                             | 220 - 240             |
|                                 | Frequência (Hz)                        | 50                    |
| Pressão do fornecimento de água | Bar mín./máx. (MPa)                    | 0.5 (0.05) / 10 (1.0) |
| Fornecimento de água            | Água fria ou água quente <sup>2)</sup> | máx. 60 °C            |
| Capacidade                      | Definições de colocação                | 14                    |

<sup>1)</sup> Consulte a placa de classificação para conhecer os outros valores.

<sup>2)</sup> Se a água quente for proveniente de fontes de energias renováveis (p. ex., painéis solares), utilize o fornecimento de água quente para diminuir o consumo de energia.

### 13.1 Link para a base de dados de EU EPREL


O código QR no rótulo energético fornecido com o aparelho disponibiliza um link da web para o registo deste aparelho na base de dados da EU EPREL. Mantenha a etiqueta de energia para consulta juntamente com o manual do utilizador e todos os outros documentos disponibilizados com este aparelho.


É possível encontrar informação relacionada com o desempenho do

produto na base de dados de EU EPREL utilizando o link <https://eprel.ec.europa.eu> e o nome do modelo e número do produto que pode encontrar na placa de características do aparelho. Consulte o capítulo “Descrição do produto”.

Para informação mais detalhada sobre a etiqueta de energia, visite [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## 14. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS

Recicle os materiais que apresentem o símbolo . Coloque a embalagem nos contentores indicados para reciclagem. Ajude a proteger o ambiente e a saúde pública através da reciclagem dos aparelhos eléctricos e electrónicos. Não elimine os aparelhos que tenham o

símbolo  juntamente com os resíduos domésticos. Coloque o produto num ponto de recolha para reciclagem local ou contacte as suas autoridades municipais.

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



156933554-A-462022

